

TIEMPO PARA SANTIAGO  
HOY: Bueno. Algo nublado.  
EDICION DE 36 PAGINAS

# LA NACION

LUNES 9 DE OCTUBRE DE 1950  
SANTIAGO DE CHILE  
PRECIO \$ 3.-

## SANTIAGO MORNING, PUNTERO DE LA PRIMERA RUEDA



Livingstone salta con elegancia y contiene una pelota que viene por alto, dejando sin interés a Rebelló. El empate a 1 entre Universidad Católica y Santiago Morning resultó merecido al término del primer tiempo. El equipo "autobusero" terminó la primera rueda en el lugar de privilegio, puesto al que se hizo acreedor por su buena campaña.



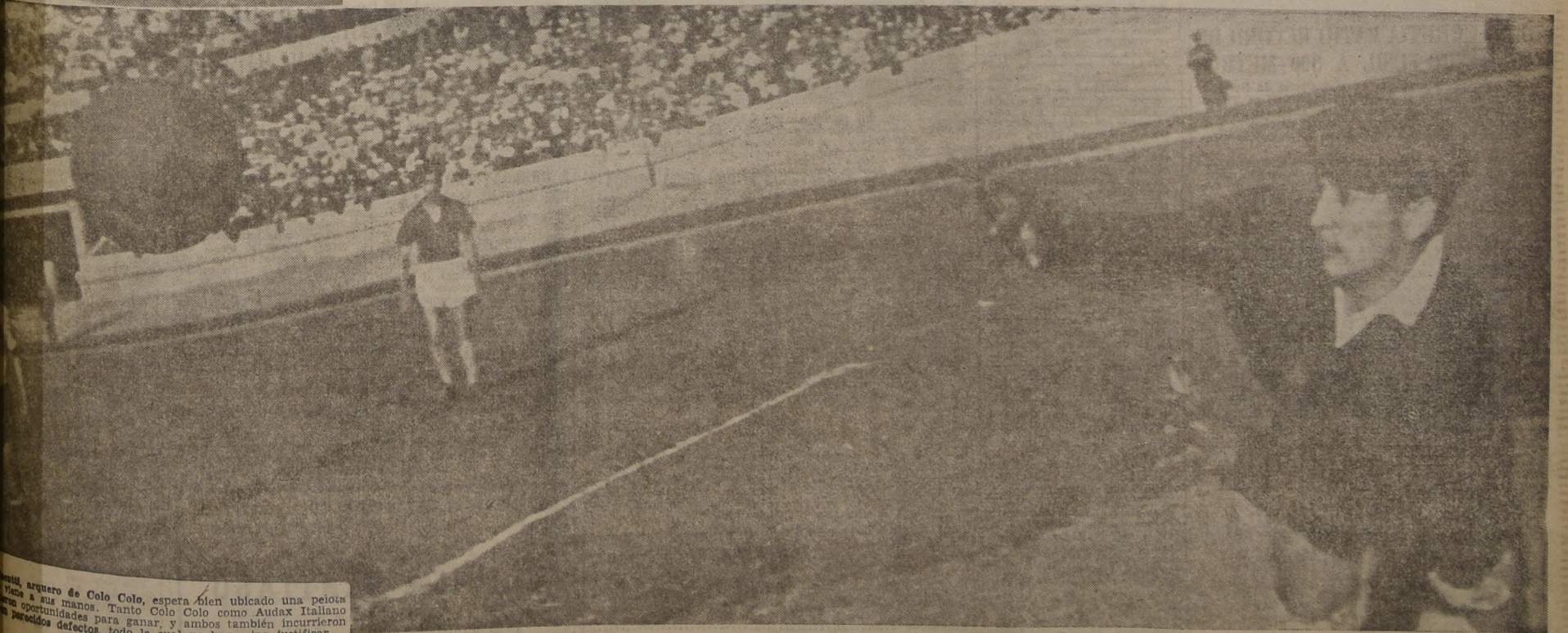
Andrés devuelve con cabeza una pelota. Olivios, buen defensor de los verdes, aparece dando la espalda al fotógrafo. El empate a 1 de Colo Colo y Audax se ajustó a la capacidad demostrada ayer por estos equipos. Al terminar la 1.ª rueda del campeonato profesional de fútbol, los albos van segundo, y Audax, octavo.



Con una "chilena", Manuel Arriagada salva una difícil situación para su valla. Muñoz, nuevo centrodelantero del Santiago, ha quedado sin intervenir.



Entre Gilberto Muñoz y Fariás cortan un avance llevado por Giorgi. Colo Colo y Audax atacaron por igual, aunque escasearon los tiros al arco. Al partido efectuado ayer en el Estadio Nacional asistieron 24.427 personas, que dejaron en boleterías la suma de \$ 452.553. Otras veces, este "clásico" del fútbol local ha sido mucho mejor.



Arriagada, arquero de Colo Colo, espera bien ubicado una pelota que viene a sus manos. Tanto Colo Colo como Audax Italiano presentaron oportunidades para ganar, y ambos también incurrieron en parecidos defectos, todo lo cual no hace sino justificar el empate a 1.

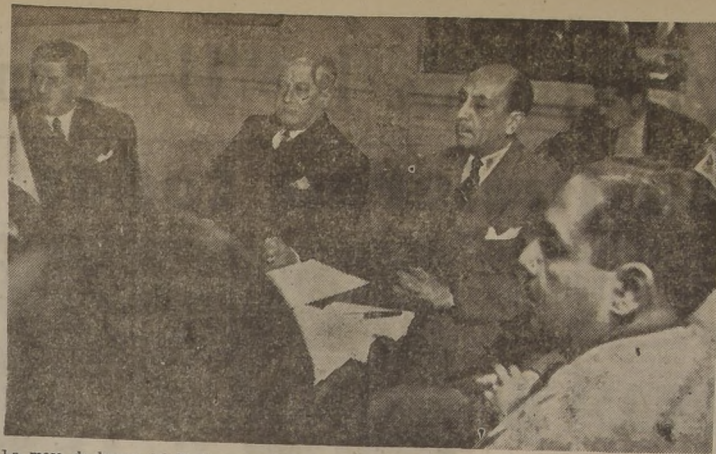






ANTOFAGASTA, CIUDAD SIN PISCINAS

LA NATACION en Antofagasta no cuenta con ninguna clase de facilidades para desarrollar sus competencias oficiales. Es realmente increíble, pero en la capital del norte, no hay una sola piscina. Localidades de menor importancia que Antofagasta cuentan con piscinas reglamentarias y...



La mesa de honor del V Congreso Sudamericano de Pimpon, que se constituyó al mediodía de ayer en la sala del Consejo Nacional de Deportes. Aparecen de izquierda a derecha, el señor Antonio Rotilli, presidente de la Confederación; el señor Rufino Feito, presidente de la Federación Chilena; el señor Alejandro Rivera, presidente del Consejo Nacional de Deportes, y don Pedro Ruiz Bravo, presidente de la delegación del Perú.

Hoy comienza el Torneo Sudamericano de Pimpon

Torneo Mundial de Tres Bandas

BUENOS AIRES (SCP).— La Federación Argentina de Billar, con el propósito de que, en el próximo futuro, se reúna el Campeonato Mundial de Billar a Tres Bandas...

Beneficio para el Manicomio Nacional

El Club Balmaceda Juniors organiza un festival para el beneficio del Manicomio Nacional. El evento se celebrará en la cancha del Euzenio Matte.

Mendoza Habrá una Final de Campeonato

BUENOS AIRES (SCP).— El Campeonato Federal de la Asociación de Fútbol Argentino ha llegado al domingo 22 del presente mes...

Actividades del Club República Argentina

El Club Deportivo República Argentina, formado por estudiantes de colegios y liceos de esta capital, envió una comunicación al Primer Mandatario felicitándolo por su labor en bien del pueblo y estudiantes del país.

Esta institución, como un homenaje al 140.º aniversario de nuestra Independencia Nacional, dio los siguientes nombres a sus equipos de fútbol: Primera Infantil, "Presidente Gabriel González Videla"; Segundo Infantil, "General Bernardo O'Higgins"; Tercera Infantil, "General José de San Martín"; y Rama de Pimpon, "Presidente Arturo Alessandri Palma".

Cuenta este club con una buena cancha de fútbol en el barrio El Golf. La secretaria está ubicada en calle Moneada 1491, oficina 1, donde se hallan instaladas las mesas de pimpon, local donde actualmente se desarrolla una competencia interna.

En su local, esta institución ofrece todos los miércoles, funciones de cine sonoro con películas educacionales para los estudiantes, las que son proporcionadas gentilmente por las Embajadas de Estados Unidos, Argentina, Canadá, Inglaterra y México.



El representante de Brasil, señor Emmanuel Djalma, usó de la palabra durante la sesión del V Congreso Sudamericano de Pimpon.

EN EL GIMNASIO DE U. CATOLICA

AYER SE INAUGURO QUINTO CONGRESO

Con los partidos por equipos entre las representaciones de Chile con Paraguay y Uruguay con Perú, se dará comienzo esta noche al V Campeonato Sudamericano de Pimpon, en el gimnasio del Club Deportivo Universidad Católica.

Por la tarde, comenzando a las 14.30 horas, se efectuarán los partidos eliminatorios individuales, para lo cual la comisión respectiva programó, en su sesión de anoche, el siguiente calendario:

Wilson Severo (Brasil) con Víctor Secchi (Uruguay); José Kovas (Paraguay) con Emilio Solorsano (Perú); Dagoberto Midoni (Brasil) con Wilfredo Pérez (Uruguay); Eduardo Prado (Argentina) con Fernando Olazari (Chile); Juan Thompson (Perú) con Jorge Horvath (Paraguay); Víctor Neumann (Chile) con Isaac Deamor (Uruguay); Luis Bustamante (Perú) con Batista Boderne (Brasil); Salomón Rososchik (Argentina) con José D'Atone (Paraguay); Hugo González (Chile) con Hugo Sciero (Brasil); Pablo Morosini (Argentina) con Fernando Rodríguez (Uruguay); José Murto (Paraguay) con José García (Perú); Humberto Leteller (Chile) con Enrique Pérez (Uruguay); y Haroldo (Argentina) con Oscar Pancorvo (Perú).

El representante de Brasil, señor Emmanuel Djalma, usó de la palabra durante la sesión del V Congreso Sudamericano de Pimpon.

EL V CONGRESO

Con asistencia de las representaciones de Argentina, Brasil, Perú, Paraguay y Chile, se constituyó al mediodía de ayer en la sala de sesiones del Consejo Nacional de Deportes, el V Congreso Sudamericano de Tenis de Mesa, cuyo torneo continental se iniciará esta noche en el amplio gimnasio que posee el Club Universidad Católica en Av. Bernardo O'Higgins esquina de Portugal.

La reunión se inició a las 11.30 horas, hallándose presentes el Presidente del Consejo Nacional de Deportes, señor Alejandro Rivera Bascor, y el Presidente de la Confederación Sudamericana de este deporte, señor Antonio Rotilli, alto dirigente del deporte argentino, que en seguida cedió la presidencia, por derecho propio y siguiendo una tradición en Congressos de esta índole, al señor Rufino Feito, presidente de la Federación Chilena de Pimpon.

A continuación hicieron uso de la palabra, el presidente de la delegación argentina, señor Arturo Malones; luego, el representante del Brasil, señor Emmanuel Djalma; en seguida, el de Paraguay, señor Enrique Marés Lind, y por último, el representante del Perú, señor Pedro Ruiz Bravo.

La Mesa se constituyó con los siguientes representantes: Argentina, señores Arturo Malones y Alberto J. Dalmau; Brasil, señores Emmanuel Djalma y Silvio Ranges; Paraguay, señores Enrique Marés Lind y Oscar Stark; Perú, señores Pedro Ruiz Bravo y Eduardo Parodi, y Chile, por los señores Rufino Feito, Enrique Rivera y Luis Lagos (comisionado del campeonato).

Entre los acuerdos más importantes que se adoptaron en esta sesión inaugural, se estimó oportuno enviar una comunicación al Comité Olímpico Argentino, solicitando la inclusión del Tenis de Mesa en la próxima Olimpiada Panamericana, a realizarse en Buenos Aires del 25 de febrero al 8 de marzo del próximo año.

La instrucción de pedir la inclusión del pimpon en la próxima Olimpiada Panamericana surgió a raíz de una breve exposición que hizo el señor Antonio Rotilli, Presidente de la Confederación Sudamericana, quien manifestó que esta petición debía haberse expuesto en Londres, con motivo de la última Olimpiada Mundial, pero que por olvido o negligencia de los diferentes delegados sudamericanos no se hizo oportunamente; de modo que era ahora, precisamente, la oportunidad para salvar este error, ya que tanto Estados Unidos como los países sudamericanos cuentan con elementos capaces para realizar una competencia en este deporte.

CALENDARIO

Antes de levantarse la sesión, hubo acuerdo para ratificar el calendario primitivo, cuyas fechas damos a conocer en seguida:

- LUNES: Chile con Paraguay y Uruguay con Perú.
MARTES: (damas, final).
MIÉRCOLES: (varones, final).

R. SAVITT VENCIO A CARLOS SANHUEZA Y VIEIRA A BALBIERS

En la mañana y tarde de ayer, se disputaron en la cancha central del Club Deportivo Universidad Católica los partidos finales del torneo extraordinario de tenis organizado por la Federación, en el cual participaron los equipos formados por Richard Savitt y Armando Vieira y por Ricardo Balbiers y Carlos Sanhueza.

El triunfo correspondió al equipo extranjero, que obtuvo victorias contra 1 del team chileno. En aquellas, Savitt venció a Balbiers y Sanhueza; Vieira ganó a Balbiers y en doble también se impusieron los visitantes. La única victoria de los chilenos fue la que consiguió Sanhueza sobre Vieira, en la jornada inicial del certamen.

En la jornada de la mañana, se cumplió el pareado de dobles, desatando la pareja Savitt-Vieira una marcada superioridad a lo largo de los tres sets. Por la tarde, se disputaron los dos singles restantes, triunfando Vieira sobre Balbiers por 6-2, 6-4, y Richard Savitt, el crack norteamericano, frente a Sanhueza, por la cuenta de 6-4 y 6-3.

JUEVES: Argentina con Brasil

VIERNES: Chile con Argentina

SABADO: Chile con Brasil

LIEGO URUGUAY

La delegación uruguaya llegó en la tarde de ayer a esta capital, y se hospedó, conjuntamente con las demás representaciones, en el Hotel Capri.

Quinto aniversario de la A. Comercial

Cinco años de vida celebra hoy la Asociación Comercial de Deportes, institución que fue fundada el 9 de octubre de 1945 con el propósito de agrupar a todos los clubes deportivos de las diferentes firmas comerciales de esta capital, estableciéndose en sus estatutos que pueden participar en sus competencias, exclusivamente empleados particulares.

Se dio vida legal a esta institución por Decreto Supremo número 4242 que le otorgó personería jurídica el año 46. Cuenta en la actualidad con 21 clubes afiliados, controlando a más o menos tres mil deportistas empleados. De su labor deportiva, sobresalen los campeonatos anuales de fútbol, básquetbol, pimpon y atletismo, incluso damas.

El deporte del fútbol es el que mantiene mayor actividad, ya que la temporada oficial abarca de abril hasta noviembre, contando para sus encuentros con la colaboración de los árbitros de la Asociación de Santiago.

Con motivo de este nuevo aniversario, esta dirigente, llevó a efecto varias competencias en el Estadio Nacional, Cancha Cabrera Gana, sesión solemne en Cathedral 1048, finalizando sus fiestas con una comida que se efectuó en el Club Deportivo Nacional.

GRANDES CONCURSOS LA ETIQUETA DEL ERROR Y EL CORCHO PREMIADO. Admire la vitrina exposición en A LA VILLE DE NICE, Sección Comestibles. Localice las DIEZ BOTELLAS que contienen la ETIQUETA DEL ERROR. Si las encuentra, podrá ganar \$ 15.000.- Muchos premios más en DINERO y LICORES para los que alerten menor número de BOTELLAS CON LA ETIQUETA DEL ERROR. Compre en cualquiera de los establecimientos vendedores de LICORES FREDDY SINGER'S, una botella de estos afamados productos o de CHAMPAGNE BESSERER. Comprando el CORCHO tiene tres letras marcadas. Si así fuera, presente éste en la oficina de los DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS, y recibirá el premio en efectivo que le haya correspondido, entre \$ 10.- A \$ 1.000.- Solicite detalles de estos SENSACIONALES CONCURSOS, TERMINA EL PROXIMO DIA 15 de los corrientes, en A LA VILLE DE NICE, Sección COMESTIBLES, calle Huérfanos. El plazo de terminación de estos SENSACIONALES CONCURSOS, TERMINA EL PROXIMO DIA 15 de los corrientes. APRESURESE A TOMAR PARTE EN LOS MISMOS Y ASPIRE A SER EL GANADOR. Miles de pesos en PREMIOS! FREDDY SINGER'S SUPERIOR OLD WHISKY. CHAMPAGNE BESSERER. DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS. ERRAZURIZ y DELGADO Ltda. PEDRO LEON UGALDE 1219-FONO 52730-Cas. 3050

Ni un solo accidente por fallas de frenos! Asegure sus frenos con válvula S.G.M. como la que usaron los vencedores en el circuito General San Martín. BARTOLOME ORTIZ - OSCAR A. GALVEZ. PABLO GULLE, JULIO CESAR CASTELLANI, OSCAR ANDRADE, LISARDO DE LAS CASAS, HERNAN VIDELA, MARCOS CIANNI Y TANTOS OTROS. HAGA LO MISMO QUE ELLOS. Con la válvula S. G. M. desaparece el peligro de quedarse sin frenos en una emergencia. La válvula S. G. M. protege su vida y su bolsillo. Colóquela ahora mismo donde ESTACIÓN de SERVICIO SALINAS, FABRES Y CIA. LTDA. Beaucheff esquina Rondizzoni ATENCION DIA Y NOCHE



# CAYERON RACING Y BOCA JUNIORS

BUENOS AIRES, 8.—(UP).—Los resultados de los partidos de la vigésima sexta fecha del campeonato profesional de fútbol, jugados en la tarde hoy, fueron los siguientes:  
Newell's Old Boys (3) — Racing (2).  
Independiente (3) — Boca Juniors (1).  
Vélez Sarsfield (1) — Platense (0).  
River Plate (7) — Rosario Central (2).  
San Lorenzo de Almagro (5) — Chacarita (1).  
Tigre (3) — Gimnasia y Esgrima (2).  
Estudiantes de La Plata (2) — Huracán (1).  
Estudiantes (2) — Quilmes (1).  
Banfield (2) — Ferrocaril Oeste (1).  
Atlanta (6) — Ferrocarril los Andes (1).  
Los goles por equipo fueron los siguientes: Newell's: Con los goles por equipo fueron los siguientes: Bena-...

vidos, a los 26 del segundo.— Racing: Sued, a los 18 del primero, y Simas, a los 12 del segundo.  
Independiente: Santos, a los 44 del primero; Santos, a los 32, y De la Mata, a los 38 del segundo.— Boca: Moreno, a los 7 del primero.  
Vélez Sarsfield: Costa, a los 3 del segundo tiempo.  
River Plate: Coll, a los 20 y 25 minutos, Castro a los 30, con tiro libre, en el primer tiempo; Lustau, a los 3, Gómez a los 25 y los 39, Lustau a los 43, del segundo tiempo.— Rosario: Dezziari a los 4 del primero, y Tossgra a los 20 del segundo.  
San Lorenzo: Uñate, al minuto y los 35 del primer tiempo; Uñate a los 10, Furro a los 15, y Regli a los 25 del segundo.— Chacarita: Moñero a los 30 del primero.

Tigre: Ferrari a los 18 del primero, Ferrari a los 35 y Paz a los 38 del segundo.— Gimnasia: Oroz a los 44 del primero y Camacho, a los 42 del segundo.  
Estudiantes: Infante a los 2 del primero, Infante a los 19 y 39 del segundo.— Huracán: Filgueiras a los 10 del primero con un penal.  
Banfield: Albelle a los 25, y Pizzutti a los 35 del segundo.  
Quilmes: Paraja a los 44 del segundo.  
Atlanta: Runzer a los 20 del primero, Runzer a los 20 y 25, Antuña a los 35, y ... a los 37 del segundo.— Ferrocaril: Piovano a los 40 del primero.  
La recaudación total fué de 362.109 pesos. El match que dió una mayor recaudación fué el de Independiente con Boca: 137.547 nacionales.

# Magallanes - "U", un match que interesa a todos



Siempre metido en los motores. Es la pasión de BARTOLOME ORTIZ, el crack de moda, y que se apronta a reiterar el 5 de noviembre su sensacional victoria en el mismo circuito de Macul. Pero antes, recordando sus comienzos en las actividades mecánicas, Ortiz interviendrá en una carrera de motos que se verificará el jueves en el Estadio Nacional, en el festival del Circulo de Cronistas Deportivos.

## JUEGAN EL JUEVES EN EL E. NACIONAL EN MOTOS ACTUA EL CRACK ORTIZ

El jueves próximo, en el Estadio Nacional, se llevará a efecto el festival que ha preparado el Circulo de Cronistas Deportivos de Chile, en el cual se iniciará de la Semana del Deporte, cuyo desarrollo será controlado por el Departamento de Deportes del Estado.

MAGALLANES - "U" Número básico del espectáculo será el encuentro que sostendrán los conjuntos superiores del Magallanes con Universidad de Chile, por la 11.ª fecha del Campeonato Profesional de Fútbol de 1950. cartamen que ofrece actualidad bastante interesada, sobre todo por la estrecha diferencia en el puntaje que ostentan los ocupantes de los primeros lugares. Los ablicelestes necesitan triunfar en este compromiso, para no distanciarse del lider, que lo supera en el momento por escasos 3 puntos. Por su parte, la "U" quiere recuperar sus posiciones, y satisfacer así el anhelo de sus miles de simpatizantes, que ya se están poniendo nerviosos ante las irregulares actuaciones del cuadro. El "chuncho" ha sido tal para los "ablicelestes", que esta vez esperan echar por tierra la mala suerte que siempre los ha perseguido cuando se han enfrentado con los estudiantes.

MARIO IBANEZ, el buen meta de la "U" se encargará el jueves de desbaratar las intenciones de los fogosos delanteros del Magallanes.



MARIO IBANEZ, el buen meta de la "U" se encargará el jueves de desbaratar las intenciones de los fogosos delanteros del Magallanes.

## MAÑANA LLEGAN LOS RUGBISTAS DEL CUBA

Por avión debe llegar mañana a esta capital, el equipo de rugby del Club Universitario de Cuba, invitado por la Universidad de Chile, a sostener tres partidos en la cancha del Stadio Francés.

## GONZALEZ - MARTIN, GANADORES DE LAS 2 HORAS CICLISTAS

Hello Martín y Roberto González, del Club Madema, ganaron las dos horas por equipo, prueba básica del torneo oficial de ciclismo, organizada para ayer en la tarde, en el velódromo de San Eugenio, por esa institución.

## EL PUGIL ALARCON VENCIO A MARABOLI

En las peleas realizadas anoche, correspondientes al torneo triangular entre el México, Tranviario y Subestaciones, se registraron los siguientes resultados: Mario Espina, del Tranviario, ganó a Luis Córdova, del Subestaciones; Enrique Peralta, del Tranviario, venció a Santiago Tapia, del Subestaciones; Isaías Yáñez, del Tranviario, empató con Rubén Muñoz, del Subestaciones; Jorge Veas, del Tranviario, y Carlos Destéfani, del Subestaciones, empataron; Raúl Riveros, del Tranviario, perdió con Carlos Leiva, del Subestaciones; Carlos Willimbrick, del Tranviario, fué vencido por Manuel Córdova, del Subestaciones, y José Maraboli, del Tranviario, perdió con Jovino Alarcón, del Subestaciones.

## OTROS NUMEROS DEL PROGRAMA

La reunión comenzará a las 14 horas, con el match final de fútbol de la Olimpiada de los Estudiantes de Institutos Comerciales y Escuelas Técnicas, cuyas "barras" estimularán después a los equipos del Magallanes y Universidad de Chile. El puntapié inicial del partido de fondo, lo dará la señorita Sonia de la Jara Buch, que ha sido elegida candidata oficial de la Federación de Estudiantes Comerciales, al trono de la Primavera.

Un conjunto folklórico de los mismos planteles, interpretará la "cueca" y otro rendirá un homenaje a la Fiesta de la Raza.

MEÑEZ y SALAMANCA, valores altos del Magallanes que el día tendrá un difícil compromiso frente a Universidad de Chile. La línea de Colo Colo, Wanders y Unión Española están interesados en este partido, ya que de perder los ablicelestes será uno menos en la puja por los primeros lugares del campeonato profesional de 1950. Todos irán a estimular a la "U".

### BUSES SANTIAGO - TALCA E INTERMEDIOS

SALIDAS DE TALCA:		SALIDAS DE STGO.	
7.30 horas	15.30 horas	7.30 horas	15.30 horas
LLEGADAS A TALCA:		LLEGADAS A STGO.	
13.00 horas	21.00 horas	13.00 horas	21.00 horas

RESERVA DE PASAJES  
SANTIAGO: Avenida Buines 150 - FONO 67014  
CURICO: Pastelería Italia - FONO 441  
MOLINA: El Refugio - TELEFONO 92  
TALCA: 1 Oriente 1067 - FONO 459

### SU PORVENIR

ESTA EN

**Cisterna**

5 PLAZO  
SU SITIO

GRAN AVENIDA

POBL. BIAUT

CON POCO DINERO PUEDE UD. SER PROPIETARIO

SITIOS TOTALMENTE URBANIZADOS. ENTRE LOS PARADEROS 23 AL 25 DE LA GRAN AVENIDA. CON EXCELENTE MOVILIZACION. ENTREGA INMEDIATA. INSCRIPCIÓN DEFINITIVA.

Una fácil inversión que asegura su porvenir.

TRATAR CON SUS PROPIETARIOS

## HUERFANOS 757

2º PISO OF. 201

**\$ 5.000.-**  
DE PIE  
CUOTAS  
MENSUALES  
DESDE  
**\$ 1.100.-**  
SIN COMISION

## HOCKEY: GANARON EVERTON Y FERRO

Ferrobadminton ganó a Palestino por 2-0 y Everton de Viña del Mar superó a Unión Española por 3-0, en los encuentros que jugaron ayer por la competencia oficial de hockey en patines, en la cancha de Santa Laura.

## EL CABRERA GANA DERROTO AL FAMA E

Por la competencia oficial de la Asociación de Béisquetbol Femenino de Santiago, se realizaron ayer los encuentros, cuyos resultados se señalan en seguida: CANCHA FAMA E.— División de Ascenso: Unión Materiales venció a Euzkadil, por 20-13. Primera división: Población Delicias derrotó al Iberia por 18-15.

División de honor: Colo Colo venció al Sergio Gálvez por 25-21. Cabrera Gana venció al Fama por 17-16. CANCHA CABRERA GANA.— División de honor: Ferrobadminton superó al Santiago por 23-20.

DE LOS \$ 10.000.000.- SOLO QUEDAN \$ 7.500.000.- EN MERCADERIAS!...

## QUE LIQUIDA LOZANO POR TERMINO del NEGOCIO...

VESTONES-SPORT ANTES \$ 1.500.- AHORA: \$ 1.150.-

SOBRETODOS ANTES \$ 1.950.- AHORA: \$ 1.000.-

AMBOS FINOS (PEINADOS VEJA) ANTES \$ 2.275.- AHORA: \$ 3.800.-

AMBOS CARDADOS ANTES \$ 2.700.- AHORA: \$ 1.450.-

PANTALONES (ESTILO NORTEAMERICANO) ANTES \$ 1.040.- AHORA: \$ 655.-

COMPRALO POR LOZANO

• SAN ANTONIO Y MONJITAS • SABADOS ABIERTO TODO EL DIA!...





1.a: DESCUBRIDOR EN LA ESPECIAL "ENRIQUE AGUIAR"



La carrera final de la mañana gana Fachoso, en un final de angustia y por nariz, a Tafta Hindi.

...DESCUBRIDOR EN LA ESPECIAL "ENRIQUE AGUIAR"

Como estaba previsto, la reunión de ayer en el Chile resultó exitosa para la institución "palmeña", y una numerosa y selecta concurrencia se dio cita al excelente programa confeccionado para la ocasión en forma normal, no registrándose incidentes de importancia.

Las alternativas del evento... La victoria en esta ocasión, después de un comienzo desfavorable, fue para el campeón de la última temporada, el joven descubridor "Enrique Aguiar", sobre 2.000 metros, y una vez más el vencedor de la especial "Enrique Aguiar", los que hicieron gala de sus condiciones para la distancia, imponiéndose de firme a los elementos de gran calidad, impidiéndose de cometer errores.

NOTICIAS DEL COMISARIATO DEL HIPODROMO CHILE

Se autorizó a A. Marchesini para cumplir su castigo el día 12, y a E. Muñoz para correr a "Río Mucú" en la carrera...

PRIMERA CARRERA.—Reclamaron: E. Salas (Cañada) contra V. Leiva (Ranchero), y J. Guajardo (Imperial) contra V. Ordóñez (Lucaya), por cargar en la partida y a 50 metros de la meta, respectivamente. Desestimados. Dieron cuenta: E. Salas (Cañada), que no pudo cumplir las instrucciones de correr en punta o colocado, por el contratiempo sufrido en la partida; V. Valenzuela que "Utica" se fue de punta en la partida, y Edo. Muñoz que "Río Mucú" se fue contra las bandadas de los pocos metros corridos. Se suspendió a "Río Mucú", por 4 reuniones, por indolencia para cumplir las instrucciones de correr...

1.a: CHAU

Con mucho entusiasmo se comenzó al desarrollo de la carrera, en la que el descubridor "Chau", se mostró en forma excepcional, demostrando un excelente desempeño en la distancia, imponiéndose de firme a los elementos de gran calidad, impidiéndose de cometer errores.

4.a: MATRACA

CON BUEN DIVIDENDO SE IMPULSO UNA RECOMENDADA DE NUESTRO DIARIO EN LA CUARTA CARRERA MATRACA SE VIO MUY CORREDORA EN LA 4.a MATRACA. Mostrando hallarse en muy buenas condiciones, Matraca triunfó con relativa holgura en la cuarta carrera, 6.a serie de los handicaps.

5.a: DON FO

Un tanto absurdo fue el dividendo de Don Fo que hizo suya la carrera anterior a la prueba de fondo. DON FO ATROPELLÓ EN FORMA ESPECTACULAR. Don Fo que atropelló con espectacularidad en los tramos decisivos, obtuvo el triunfo en la quinta competencia, 5.a serie de los handicaps.

7.a: RAYON

Correspondió el veterano Rayón. Por el triunfo de Rayón se resolvió la mejor serie de velocidad, el que concediendo las ventajas a sus rivales, ganó Acapulco en gran forma, y repartió el magnífico sport de \$ 154.000 dólares.

8.a: BAYONA

Bayona se anotó su tercer triunfo consecutivo en la 2.a serie de los handicaps, derrotando a Jaspe estrechamente. Desde la partida Jaspe con su característica rapidez tomó la punta y sacó breve espacio a Guardasol, la que superó a Explosivo, Bayona y En Jaque, los demás en grupo confundiéndose, que cerraba Ortodoxo.

RESULTADOS GENERALES DE LAS CARRERAS DE AYER EN EL H. CHILE

Table with multiple columns listing race results, including horse names, jockeys, and winning amounts. Includes sections for 'DESCUBRIDOR EN LA ESPECIAL', 'CARRERA DE FONDO', 'SERIE DE HANDICAPS', and 'CARRERA DE PUNTA'.

2.a: PRODIGO, EN FORMA FACIL

3.a: TARUGO, NUESTRO CANDIDATO

Las pruebas condicionales del programa del Chile se desarrollaron en la forma siguiente, con resultados muy favorables para los preferidos. PRODIGO, CON GRAN FACILIDAD. Prodigó amplió margen ganó su primera carrera Pródigo en la primera serie condicional sobre 1.500 metros, reservada a potrillos de 3 años, no ganadores.

9.a SENTIMIENTO

Con buen "sport" Sentimiento ganó su primera carrera Sentimiento ganó su primera carrera Sentimiento ganó su primera carrera...

10.a: FACHOSO

NUESTRO TERCER FAVORITO. En emocionante final Fachoso se impuso al favorito Tafta Hindi. Fachoso ganó su primera carrera Fachoso ganó su primera carrera...

Advertisement for 'Bilz' soda. Includes a large image of a 'Bilz' bottle with a label that says 'Siempre' and 'Bilz'. Text reads: 'Nunca ha estado mejor puesta la tapa CORONA que en la botella de "Bilz" la REINA de las bebidas refrescantes!' and 'FERRETERIA SANTIAGO S.A. TEATINOS 240 - SANTIAGO'. Also mentions 'SOCIEDAD CRIADORES DE CABALLOS F. S. DE CARRERA Y TATTERSALL S. A.' and 'EL PROXIMO MIERCOLES, A LAS 4 P. M.'.

Advertisement for 'Persianas Venecianas VENELUX'. Includes an image of a Venetian blind. Text reads: 'Instale Persianas Venecianas VENELUX, que junto con proteger las habitaciones del Sol, permiten el paso del aire, dan color y brillo a los ambientes, se mantienen limpias y relucientes, pesan menos y son más flexibles!'.





"PAGLIACCI" Y "SAYEDA" VAN HOY EN UNA FUNCION POPULAR

Termina así la temporada lírica en el Municipal. Se pone término a la temporada oficial de ópera esta tarde en el Municipal con una función programada a precios populares...

Martes REAL MATINEE - VERNICHI - NOCHE. La mejor comedia de Danny Kaye! DANNY KAYE - VIRGINIA MAYO NACE UNA CANCIÓN EN GLORIOSO TECHNICOLOR

HOMENAJE A DON RENATO SALVATI SE RINDIO AYER EN EL MUNICIPAL

Gran relieve tuvo función en su honor OVACIONADO

En la tarde de ayer tuvo lugar en el Teatro Municipal una gran función de homenaje a don Renato Salvati...



RENATO SALVATI

Renato Salvati es una figura angustiosa y admirable. Es la vida que vive y muere cada día. Antes de que se alore el telón hay que consumir muchas energías, entusiasmos...

TRABAJAR PARA EL TEATRO O POR EL TEATRO ES FAENA ANGUSTIOSA Y ADMIRABLE

DIJO EL SEÑOR SALVATI AL AGRADECER EL HOMENAJE DE AYER EN EL TEATRO MUNICIPAL.

Queridos amigos: Quiero agradecer a un tercio de siglo, he venido bregando en la tarea de presentar artistas en este escenario. Para que vosotros pudierais disfrutar de un espectáculo grato...

Trabajar para el teatro o por el teatro es una faena angustiosa y admirable. Es la vida que vive y muere cada día. Antes de que se alore el telón hay que consumir muchas energías, entusiasmos...

CARTAS DE HOLLYWOOD

Hollywood, octubre de 1950. Queridos amigos: Por sí la pobre Ava Gardner tuviera un poco de problemas...

Si el cuento cuál es la última habilidad de Van Johnson, no me lo crearán; pero se lo voy a contar lo mismo. Pues bien, el hombre se dedica a pintar y ahora anda por California...

DECIMA TEMPORADA EN CHILE NUEVO CIRCO LAS AGUILAS HUMANAS 1950. CIRCO DE LA EMPRESA CHILENA CONDOR. Hoy a las 9.40 en nocturna, TEATRO CAUPOLICAN.

COMPANIA CHILENA DE ESPECTACULOS LOS MEJORES PROGRAMAS EN LAS MEJORES SALAS Rex EL MEJOR TEATRO DE AMERICA

PARAMOUNT presenta a BARBARA STANWYCK y JOHN LUND LA MENTIRA CANDENTE (MAYORES) REAL SANTIAGO VICTORIA

HOY - VICTORIA EL CAPITAN CHINA. EL ESPECTACULO QUE ATERRA... LAS FUERZAS DE LA NATURALEZA DESATADAS CON VANDALICA FURIA SOBRE UN INDEFENSO CARGUERO.

RELOJES SUIZOS ENTREGAMOS INMEDIATAMENTE. con solo \$400 de depósito SALDO PAGADERO EN PEQUEÑAS CUOTAS MENSUALES

DEPOSITO CENTRAL DE CASIMIRES A precios de Fábrica EL MAS AMPLIO SURTIDO SANTO DOMINGO 1077

ASOCIACION DE CONSTRUCTORES CIVILES UNIVERSIDAD DE CHILE ASAMBLEA GENERAL. El miércoles 11 del presente...

RELOJES SUIZOS CON SOLO \$ 300.- Saldo facilidades Composturas garantizadas ESTADO 91-5 PISO OF. 501

INSTITUTO DE ENFERMEDADES DE SEÑORAS TRATAMIENTO de la ESTERILIDAD, etc. Servicio de Emergencia Atención especializada permanente

ULCERAS DE LAS PIERNAS. esta afección crónica rebelde se cura con absoluta seguridad, sin reposo ni cama...

CASIMIR PEINADO SE LIQUIDA POR CUENTA DE FABRICA. Corte de 3 mts, desde \$ 1.100.-

DIENTES ANTIESTETICOS. en posición irregular reciben perfecta armonía en aspecto con fundas de porcelana.

BLUSAS POPELINA DE SEDA BORDADAS MANGA LARGA \$ 180.-

MANDE A LAVAR SU ROPA Lavandería Automática Americana MERCED 618

NOVIOS ARGOLLAS Oro 9 K. \$ 500 Oro 14 K. \$ 800 Oro 18 K. \$ 1.050

401 SANTIAGO María Antonietta PONS LA HIJA DEL PENAL ANDRES SOLER RUBEN ROJO

ABOGADO SANCHEZ DEL POZO. Especialmente asuntos y juicios de matrimonio. Posesiones efectivas, particiones.

RESTAURANT "GERTRUD" AGUSTINAS 654 - ALTOS FONO 31563

Relojeria La YANKEE. NOVEDADES en relojes y joyas Arreglos y transformaciones.

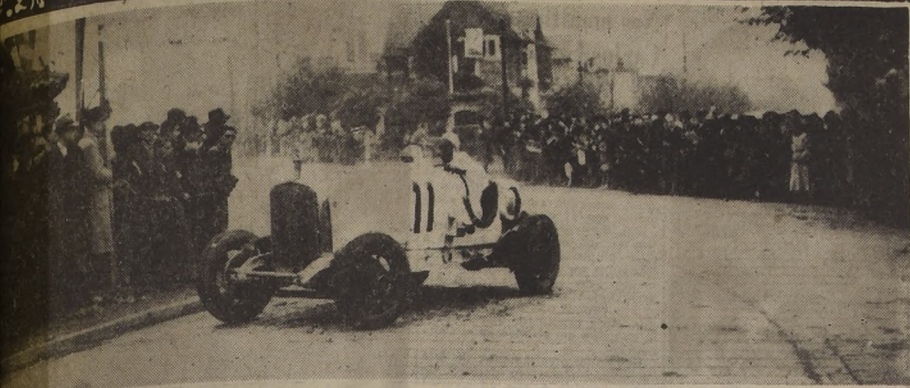
LIQUIDAREMOS totalmente todas las existencias en Ropa Interior Hay: Combinaciones, Camisetas, Manifitas, Batas etc.

CIERROS DE CONCRETO ECONOMICO. FACILIDADES DE PAGO Soc. Materiales "REX" Ltda.

Almorranas. Los almorranas son molestos y dolorosos, y su desarrollo puede traer consecuencias serias. El Unguento MAN ZAN se prepara únicamente para combatir los almorranas.

Vertical strip of small advertisements including: "Memorias de Santiago", "TAPICERIA", "OPTICA", "ARGOLLAS", "Joyería", "San Diego", etc.

SUPLEMENTO DEPORTIVO: LUNES Y JUEVES



Las memorables se corrieron también en el CIRCUITO APOQUINDO. La escena muestra a Antonio Muza cuando, resaca cuatro vueltas para la meta, era el puntero absoluto de la prueba. Pero luego de girar esta curva, trató de pasar a Oscar Andradé y le fallaron los frenos, volcando en forma espectacular. El Studebaker N.º 11 quedó destruido, pero el piloto y su acompañante —que era un periodista— salvaron ilesos, milagro que aún no se explican.

El Circuito Sur era una de las competencias tradicionales de nuestro automovilismo y donde los ases de otra época protagonizaban duelos sensacionales. Aquí vemos a ANTONIO MUZA, hoy presidente de la Asociación de Volantes de Chile, tomando en forma decidida la curva de La Legua-Santa Rosa. En esa prueba pilotó un Chrysler.

ANTONIO MUZA, EL VOLANTE DE LA EPOCA HEROICA

Por fin los volantes tienen un presidente que que- rían: Antonio Muza Men- zies. El automovilismo es tal vez el deporte que requiere un hombre de sus propias filas. No sólo se limite a dominar una reglamentación, sino a que nada sepa de ella y que haya vibrado y sufrido en las emociones de las competiciones que metro a metro se encuentran en los cami- nos. El fútbol puede ser presidido por un dentista, el básquetbol por un abogado y el tenis por un agricultor, pero el automovilismo requiere a un automovilista. Pensar lo contrario sería burocratizar un deporte de todo dinamismo. Por eso cuando Salomón Kripper, el presidente que tuvo la Asociación de Volantes de Chile, decidió abandonar su cargo por motivos de salud, inmediatamente se levantó el nombre de Antonio Muza como su sucesor. En circunstancias diversas, Mu-

PRESIDE AHORA A LA ASOCIACION

za recién hace algunos días pudo asumir el cargo de jefe máximo del deporte mecánico nacional. Y hoy, asesorado por un selecto y entusiasta grupo de colaboradores, lo tenemos de lleno trabajando y barajando ideas para futuras competencias que le otorguen al automovilismo la importancia que se merece.

EN LAS HEROICAS jornadas del año 26, cuando los caminos se convertían en verdaderas cubes de polvo, Antonio Muza hizo su debut. Fue en un circuito parecido al de las Tres Provincias. —Lo hice como copiloto de Luis Rodríguez —nos explica— y al frente de un Dodge ocupamos el segundo lugar detrás del recordado Domingo Bonini. Y después ya me decidí a correr solo e intervine dos veces en Apokindo y en el famoso Circuito Sur, aparte de numerosas otras pruebas. Era esa la época de Aladino Azzari, Rodolfo Gallo, Oscar Andradé, Hernán Freitas y de los famosos ases argentinos Zatussek y Carú. Las pruebas eran durísimas, ya que se trataba de correr por rutas sin pavimentos, llenas de hoyos y con un polvo que impedía ver más allá de un metro. Los coches eran abiertos y no se usaban los cascos protectores. En caso de accidentes, para salvarse, era necesario encomendarse a la buena suerte y a volar se ha dicho.

—Usted tuvo algún accidente serio? —Desde luego, en Apokindo. Se trataba de un circuito a diez vueltas y a la altura de la sexta yo iba en punta. Al llegar a una difícil curva traté de pasar a Oscar Andradé y en los momentos de aplicar los frenos se me trancó una rueda, y se produjo un vuelco espectacular. El coche se destruyó completamente y yo me salvé por milagro. Mi copiloto, que era un periodista, quedó inconsciente y fue llevado a la asistencia pública. Cuando lo tenían tendido sobre la mesa de operaciones, recobró el conocimiento y al ver a los médicos y enfermeras se levantó y salió corrien-

do a la calle... Sólo entonces se vino a asustar por lo sucedido". Con respecto a Antonio Muza conviene destacar un hecho interesante. Siempre que corría se hacía acompañar por un periodista. Quería que sintieran las mismas emociones que los pilotos. En 1930 batió el record entre Santiago y Valparaíso con 1 hora 48' y esa vez fue acompañado por Byron Gigoux, actual director de "Las Últimas Noticias". Unir las dos ciudades en aquella época no era tan sencillo como ahora, ya que el viaje se hacía por la cuesta de La Prada, cuyas curvas son verdaderamente endiabladas. También Antonio Muza, hoy presidente de la Asociación de Volantes, conserva su record del kilómetro lanzado, obtenido en 1937. Al frente de un Studebaker marcó un promedio de 168 kilómetros por hora, performance realmente extraordinaria para ese tiempo.

También don Antonio Muza tiene recuerdos de episodios pintorescos ocurridos en diversas competencias. Lo que nunca puede olvidar fue lo que le sucedió en un Circuito Sur, en que se enfrentaban los cracks chilenos con los argentinos Carú y Zatussek. —Por la altura de El Salto del Mariscal, en Santa Rosa —nos explica— iba yo con otro chileno corriendo casi rueda a rueda. Cuando en eso a un carabinero que estaba atajando al público, se le espanta el caballo y se nos atraviesa en el medio del camino. A mí y al otro no nos quedó más recurso que largarnos cada uno con destino a una zanja, a fin de no atropellar al representante de autoridad. Ahí mismo terminó nuestra actuación en la prueba.

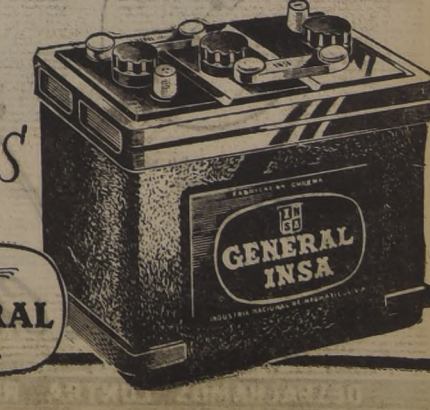
—Estaba tratando de salir del coche semivolcado, cuando yo a mi compatriota abandoné gateando su máquina desde el otro extremo. Todo enterrado todavía, me grita: —Oye Antonio, te das cuenta. ¡Dejamos a los argentinos solos! Afortunadamente, nuestro accidente a la postre no tuvo mayor trascendencia, pues la prueba la ganó Aladino Azzari y Carú salió segundo. ESTAMOS EN 1950. Ahora ha desaparecido de nuestro panorama el Antonio Muza de mameluco y lleno de polvo. Nos encontramos frente al presidente (PASA A LA PAGINA 18)

**NUEVO SERVICIO PARA BATERIAS GENERAL INSA A LO LARGO DEL PAIS**

Al instalar en su automóvil una Batería GENERAL INSA, Su Concesionario Certificado de Baterías le ofrecerá, sin cargo, los siguientes servicios:

- Limpieza y ajuste de los cables del Distribuidor y del Encendido
- Limpieza y ajuste del motor de partida
- Limpieza y ajuste de los cables de su Batería
- Limpieza y ajuste de los cables de las luces

GENERAL INSA y sus Concesionarios Certificados a lo largo del país no omiten esfuerzo alguno para proporcionarle la enorme satisfacción del "arranque instantáneo", manteniendo siempre en perfectas condiciones su Batería GENERAL INSA.



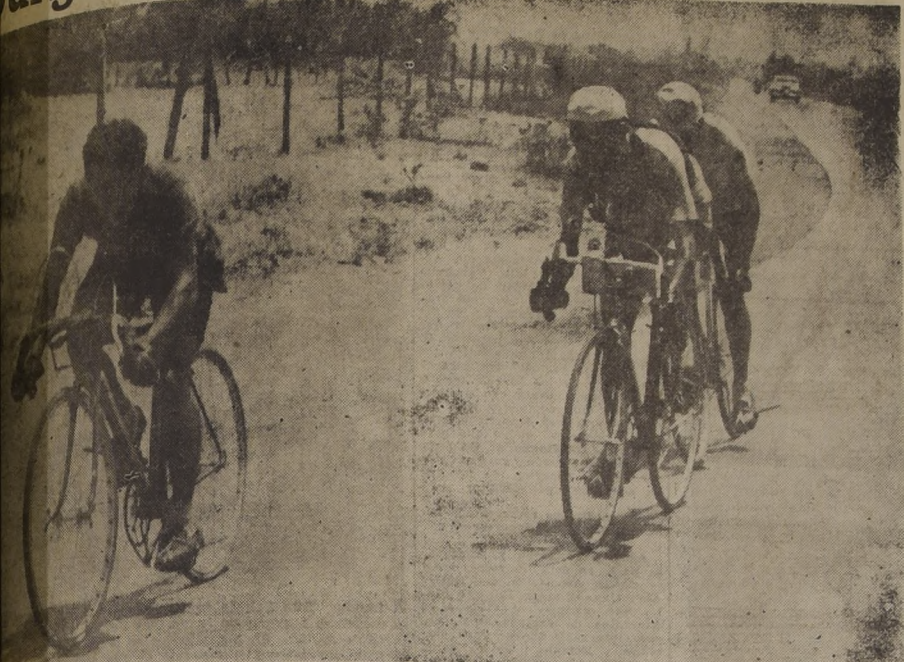
Baterías  
**GENERAL INSA**

Muebles finos  
**ATELIER STEINER**  
HUERFANOS 930  
CALLE SAN CARLOS 100  
TEL. 35055

**No se preocupe!**  
El repuesto nuevo o usado que usted necesite, lo encontrará en  
**DESARMADURIA DE CHEVROLET**  
SANTELICES Y MENDIZABAL  
ALAMEDA 2514 AL 2520  
TELEFONO 95606



# Surge un campeón en las rutas: Héctor Droguett



En la punta. Así es HÉCTOR DROGUETT. Corredor hecho para los elevados promedios y para las condiciones adversas. Recientemente un notable triunfo en la "Doble a Rancagua". Sus condiciones llamaron la atención de Bruno Renato Iturrate.

## IMPOSIBLE: NOVICIOS CON CAMPEONES

Conversamos también con don Tomás Ibáñez Saavedra, presidente de la Rama de Ciclismo de la Unión Española, y de esos dirigentes jóvenes que tanta falta le hacen a ese deporte.

—En Chile no habrá buenos ciclistas —declaró— mientras existan buenos velódromos. Por ejemplo, la Unión Española, en su época de oro cuando contó con el de Santa Laura, ahora resulta que va a desaparecer. Ojalá la directiva institucion se dé cuenta de la importancia que tiene la muestra para el tener esa pista y, con algunos arreglos, volver otra vez en condiciones.

—¿Que le pareció el resultado de la última carrera?

—Ajustado a la lógica. Héctor Droguett se había entrenado a conciencia, y en la carrera anduvo siempre en la punta, y hasta tuvo que hacer frente a serios inconvenientes para triunfar. A propósito de carreras en caminos creo que es necesario que los dirigentes tomen serias medidas para la participación de elementos demasiado novicios, que también ir en un grupo, y que son los que provocan serias dificultades. No puede ser: campeones junto a novicios. Además, se debe permitir la actuación de elementos muy jóvenes de velocistas que se malogran, realizando esfuerzos muy poco adecuados.

## PLATENSE ANUNCIA UNA JIRA A EUROPA

BUENOS AIRES.—(SCP.)—Las autoridades de Platense están organizando una extensa jira del equipo por varios países de Europa para una vez finalizado el campeonato máximo del fútbol. Según el itinerario que se ha planteado en España, Francia, Italia e Inglaterra, en el torneo del anterior empató el segundo



"¡HAY QUE CUIDAR AL CAMPEON!", así dice don Tomás Ibáñez, presidente de la Rama de Ciclismo de la Unión Española, mientras le coloca el abrigo a Héctor Droguett, uno de nuestros valores más brillantes en las rutas. Don Tomás ha sido prácticamente quien ha formado al crack que la Unión exhibe con orgullo, y que aun puede rendir mucho más en las pruebas por rutas. Droguett confía que entre los dirigentes de la Federación Ciclista exista ahora más comprensión, y no lo dejen fuera en futuras selecciones. Es un ciclista que se cuida, que posee un amor propio extraordinario, y que siempre está entre los primeros. Por lo tanto, en cualquier competencia internacional que se realice, habrá que tomarlo muy en cuenta, y a lo mejor nos otorga una grata sorpresa.

CON ese físico, bien pudo dedicarse a jinete de caballos de carrera. 1.62 de estatura y 53 kilos de peso no son para imaginarse a uno de los mejores rutereros chilenos con que cuenta el ciclismo en la actualidad. Sin embargo en HÉCTOR DROGUETT SILVA, se oculta una resistencia, un espíritu de lucha, y un cúmulo de aptitudes, tan grandes, que el físico le queda estrecho. Hombre hecho para la lucha, para las cuestas, para aquellos momentos en que hay que subir de los 40 kilómetros horarios o para aguantar 5 horas de soj intenso, Droguett ya ha dado más que muestras suficientes como para ser considerado entre los mejores camineros. Viene de vencer recientemente, por segunda vez consecutiva, en la Doble a Rancagua con un tiempo realmente notable e igualando la hazaña de Raúl Torres y de Cruz Orellana.

Droguett, estuvo en LA NACION en compañía del presidente de la Rama de Ciclismo de la Unión Española, su club de siempre don Tomás Ibáñez Saavedra.

—Hace solamente cuatro años —nos contó— que me dedico a este deporte, es decir desde los 22 años. Mi padre nunca quiso que interviniera en competencias, hasta no estar bien formado. El que me convenció fué Mario Massanés. El, prácticamente, me convirtió en ciclista.

—¿Cómo ganó en la reciente "Doble a Rancagua"?

—Antes que nada, quiero hacer una rectificación: gané en la Doble a Rancagua, pero gané con medios legítimos, y no por suerte, como se ha dicho por ahí. Siempre anduve en la punta, tuve en dos oportunidades que alcanzar por accidentes diversos y luego arranqué con Marín, Ramírez e Iturrate. Al final tuve fuerzas suficientes para superar a Marín, ya dentro del Estadio, y a eso lo llamamos suerte. Lo que pasa es que yo me había entrenado a conciencia, en absoluta dedicación y tenía la seguridad que repetiría mi triunfo. El que no se tiene fe en sus condiciones, no merece ser deportista.

—¿Cuál es el ciclista que mejor le impresionó en las rutas?

—Ezequiel Ramírez. Es el que anda siempre entre los primeros, el que mejor sube, el que mejor baja, y el que mejor embalsa. Es decir tiene todas las condiciones, pero en cambio la mala suerte lo persigue en estas competencias de rutas.

—¿Cómo se decidió a salir a "buscar" a Marín en la última carrera?

—Porque ví que la diferencia

entre él y yo con Ramírez no aumentaba.

—¿Tiene algún secreto técnico para ganar las carreras?

—Ninguno. Un buen deportista no puede tener secretos. Por ejemplo en lo que se refiere a desarrollos, yo siempre digo lo que utilizo, ya que creo que cada uno es capaz de llevar el desarrollo que sus piernas resisten. De ida utilicé 610 metros, y de vuelta 640. Cuando escapé de Ramírez lo hice con 5.80'.

—¿Qué le agrada ahora?

—Que los dirigentes máximos no afectaran mi amor propio dejándome a un lado en las selecciones. Si yo me cuido y si siempre estoy en los primeros, creo que me merezco un lugar. Don Santos Allende, que es un gran dirigente, me ha dicho que me cuido, y que siga demostrando calidad. Por mi parte, no tengo inconvenientes.

## DIRECTORIO DEL "SUR"

El Club de Rayuela "SUR", recientemente fundado, ha elegido la siguiente directiva: Presidente, señor Matutino Tapia; vicepresidente, señor Remón Galdames; secretario, señor Justino Dell'Acuari; tesoroero, señor Isaias Arellano; directores, señores Marcelino González, Radomiro Zapata y Hans Schneider.



Se formaron en el mismo barrio: Exposición. EZEQUIEL RAMÍREZ Y HÉCTOR DROGUETT fueron compañeros de escuela, y ahora son muy buenos amigos. Para Droguett, el ciclista más completo de Chile es el representante del "CIC". Pero cuando se encuentran en los caminos los duelsos que protagonizan son ansiosos. Arriba de las bicicletas se termina entre ambos toda amistad, y cada cual trata de buscar el triunfo por cualquier medio.

## ENTRENA A LAS 2 DE LA MAÑANA

Héctor Droguett es un muchacho sencillo y amable. Sus triunfos no lo han hecho divagar, como a otros. Trabaja en subproductos de matadero, y es casado con doña Soledad del Carré. Adasme Cáceres. Tienen un hijo de 3 años.

—Será un campeón —confesó con optimismo—; pero después de los 20 años. Nada de intervenir en pruebas infantiles ni de juveniles. Eso perjudica el organismo.

—¿Cuál es su sistema de entrenamiento?

—Yo entreno con intensidad. Por ejemplo, para la última carrera hubo dos días en que salí a las 2 de la mañana de Santiago. Otro día me fui con Hernán Massanés a las 4 de la mañana, y llegamos a Rancagua, regresando en seguida, para estar de vuelta a las diez y media. El domingo anterior a la carrera fuimos de paseo a Rancagua, y demoramos 10 horas. Leía en una revista, que Fausto Coppi, el gran ruterero italiano, se hacía centenares de kilómetros antes de la carrera. Además, yo soy hombre que guardo una vida muy ordenada. No tengo vicios y me alimento muy bien. Dos litros diarios de leche, jugos de carnes y verduras, componen mi comida. Eso debe cuidarlo mucho un fondista y, sobre todo, yo, que trabajo duro y parejo.

# AL PÚBLICO Y DEPORTISTAS

Habiéndose comprobado una falsificación de la marca de Pelotas "CRACK", ofreciendo similares como de estilo o tipo "CRACK", debemos hacer presente, que la única PELOTA "CRACK" legítima, y que desde hace 10 años es la oficial de la Federación de Foot-Ball de Chile, tanto para sus campeonatos profesionales como internacionales, es la que a continuación presentamos, patentada bajo el N.º 9272, y con Registro de marca 70963:



En consecuencia, cualquiera imitación, cualquiera alusión, presentándola como tipo o estilo "CRACK", es un engaño, lo cual está penado por la Ley. Al respecto, debemos señalar que, en el 5.º Juzgado del Crimen, se encuentra copia de la querrela criminal, y reconocimiento, por parte de la persona que inescrupulosamente ofrecía como legítimas las Pelotas "CRACK", de tan reconocido prestigio nacional e internacional.

DE **Holandia**  
RECIBIMOS LA MATERIA PRIMA PARA FABRICAR ESTA MARAVILLA

CARACTERÍSTICAS DEL MODELO BSA 293

- Circuito superheterodino de 5 tubos RIMLOCK
- Corriente alterna y continua
- Onda corta y larga
- Gran sensibilidad
- Elegante gabinete de madera
- Parlante "TICONAL"
- Tono europeo.

SI ES **PHILIPS** ES MEJOR

## Desde la VENTANA del REFUGIO

TODO el ambiente andino está revolucionado con el Carnaval de la Nieve que anuncia Portillo para la semana que comienza hoy y que termina el lunes 16, aprovechando muy bien el día festivo del jueves 12, que ha servido de eje de esta actividad tan juvenil. Digno de todo encomio es esta fiesta que será el broche de oro de una temporada de esquí que ha tenido muchas virtudes, entre ellas, la de despertar un entusiasmo pocas veces visto, y que ha de redundar en beneficio directo de nuestro turismo de invierno.

Es el primer Carnaval Blanco, y su programa consulta concursos y atracciones para señoras y mujeres de todas las edades. El Ski Club Portillo se ha anotado el poroto del año al realizar esta fiesta, en donde se combinan en forma muy llamativa, concursos de todo orden, con espectáculos deportivos. Concurrarán en canasta (cómo nos íbamos a li-

brar de la "terrible" canasta!); en chistes (ojalá que sólo los que tengan humor, y del bueno); en bailes de todas clases. Rivalizarán las niñas en simpatías y belleza, y si una debe vencer a las demás, la verdad es que no habrá vencedoras ni vencidas. Será una simple representación en la reina de la belleza de la mujer chilena, proverbial y reconocida por todos.

Habrà un Gymkhana Blanca, que se realizará por primera vez en nuestro medio andino. Ello servirá para demostrar diversas habilidades y para recoger sano y despreocupado de quienes actúen como espectadores. Esta Gymkhana se agregará en forma definitiva al programa de carnavales de la nieve, porque esperamos que esta fiesta sea el comienzo de una continua cadena que de año en año reúna a toda la familia andina bajo las banderas de la algarabía y las enseñanzas del torbellino juvenil.

No se desvirtuará el aspecto deportivo, y se ha agregado al programa, también, las carreras de esquí, organizadas por la Asociación Valparaíso, en

las que se disputarán el trofeo Enrique Fossler, entre equipos de Valparaíso y de Mendoza, de manera que este certamen tendrá un carácter internacional.

## GRAN VENTA MES ANIVERSARIO "LA CASA DE LOSPIJAMAS"

INICIA SU PRIMERA Y GRAN LIQUIDACION

ofreciendo un variado surtido de batas de levantarse, fumoirs, pijamas y artículos varios para caballeros, todo con grandes rebajas



LA CASA DE LOSPIJAMAS HUERFANOS 1165

### ULTIMA OPORTUNIDAD

DE 1.218 SITIOS COLOCADOS, SOLO QUEDAN 18 DISPONIBLES EN LA POBLACION "LAS TORRES" B. CUOTA AL CONTADO \$ 2.000.- CUOTAS MENSUALES DE \$ 840.- A \$ 1.100.- NO SE COBRA COMISION

Tratar en el mismo terreno: AV. EL SALTO sag. de EINSTEIN. Micros Portugal - El Salto - Aeda Chile

**EMPRESA "ARCONS" LTDA.**  
TEATINOS 346 - 2.º PISO - FONO 61966

EN SU MANO... está la vida de sus motores y equipos

**Usando**

**TRITON MOTOR OIL.**—Reduce la formación de carbón debido a sus propiedades detergentes. Lubricante de primera línea (Premium) para cualquier tipo de motor a gasolina.

**UNOBA GREASE.**—Grasa de USO GENERAL que lubrica la totalidad de las piezas del automóvil. Se elabora en distintos grados que cubren las necesidades de la industria.

**UNION OIL CO. OF CALIFORNIA**

**AGENTES GENERALES**  
**DUNCAN FOX & CO. LTD.**  
Morandé 432



De mucho valor es la Copa de Plata que se disputa en los Campeonatos Mundial de Pesca del Atún en los mares de Nueva Escocia los días 14, 15 y 16 de septiembre de cada año, en el puerto de Wedport, y que fue donada por el señor Alton B. Sharp, presidente de una Compañía de Vapores en Canada. Fue construida antes de la segunda guerra en la Joyería Tiffany & Co., que es la más famosa en los Estados Unidos, y que se halla en la Quinta Avenida de Nueva York. Tiene la siguiente inscripción: "International Tuna Trophy", en la primera línea; "Nova Scotia" en la segunda y "Alton B. Sharp, Donador", en la última. Luego, en el costado posterior, se hallan las inscripciones de los equipos que la han ganado en años anteriores. El año 37, se la adjudicó el equipo británico, integrado por los siguientes pescadores: Nowbray (capitán), Lee Wulff, Loran Baker, George Hall, Tom Wheeler, J. Ross Byrne y Earl Thompson. Año 38, ganado por el equipo cubano, compuesto por Julio Sánchez (capitán), Antonio Aguilera, Thorwald Sánchez, Federico Mejer, José A. Mejer y Marcelo Sánchez. El año 47, lo ganó nuevamente Cuba, equipo integrado por, Julio Sánchez (capitán), Thorwald Sánchez, Mario Menocal, Federico Mejer, José I. Macía y Julio Per tierra. Año 48, ganado por el equipo de Estados Unidos, compuesto por, B. Davis Crownshield (capitán), John Manning, Joseph D. Peeler, George C. Thomas III, Dr. León Storz, Louis E. Marron, Robert B. Montgomery y Anton Hulman Jr. El año 49, lo ganó otra vez Estados Unidos, equipo integrado por, Hugo Rutherford,

## SIMPATICA ES LA MISION DE FIRPO

Hoy Firpo no ha llegado a Estados Unidos en jira boxística como otrora. Lo trae una misión muy simpática, que ha sido destacada por la prensa de este país. Realiza un viaje por varias naciones del Continente, para ratificar, como embajador deportivo de la Argentina, la invitación de la Confederación de Deportes para participar en los Primeros Juegos Deportivos Panamericanos que se realizarán en febrero próximo en Buenos Aires. Al visitar a las autoridades deportivas de este país, Firpo hizo entrega de notas del presidente de la Confederación Argentina doctor Rodolfo Valenzuela y tuvo oportunidad de destacar la forma como se está tratando de la organización de ese importante torneo, el primero que se realizará con ese carácter en América. Señaló que existirá toda clase de comodidades para la realización de los juegos, porque Argentina cuenta con grandes estadios, muy completos para todas las prácticas deportivas, gracias al generoso apoyo que para ello viene prestando al Gobierno del general Perón, gran promotor de los deportes, de los que ha sido destacado escultor.



El famoso "Toro Salvaje de las Pampas", LUIS REYES se encuentra nuevamente en Estados Unidos, cumpliendo importante misión. En todas partes se le ha aplaudido, se mantiene latente el recuerdo de sus sensacionales

Estados Unidos representado en todos los deportes. Además de Firpo y Angrada, se halla en esta representación de la Asociación del Fútbol Argentino, el señor Enrique Pinto, que organiza el viaje a la Argentina de equipos amateurs, para intervenir en ese gran certamen. Estados Unidos había anunciado que existían dificultades para la concurrencia de sus futbolistas, pero la gestión del señor Pinto ha sido fructífera, pues ahora es casi seguro que se decidirá la participación del eleven nacional, con lo cual Estados Unidos estará presente en todas las pruebas que integran el programa del torneo, enviando a sus mejores atletas, algunos de los cuales son poseedores de los records del mundo en su especialidad. Es muy posible que el cuadro norteamericano de fútbol esté integrado por lo menos por cinco de los jugadores que actuaron en el campeonato del mundo efectuado en Brasil, ya que son jugadores amateurs. Este equipo tuvo en Rio de Janeiro destacada actuación y llegó a vencer al poderoso combinado profesional de Gran Bretaña causando la gran sensación del torneo.

El señor Pinto, activo dirigente de su país, miembro de la organización de futbolistas que se apasiona en la que, semana a semana, ve a grandes jugadores profesionales, constituyendo el primer del mundo en pacidad y adre

En venta los nuevos modelos de

A LTAZ GATAS

**CAMPERO**  
(CON Y SIN TAGO)

DEPÓSITO:  
CALLE SANTO DOMINGO N.º 838

10 MESES PLAZO!

**TERNOS**

Guendelman  
(SASTRE)  
TRABAJO FINO

SAN DIEGO 852  
(EDIFICIO DEL TEATRO CAUPOLICAN)

FALTA DE APETITO?  
DESGANO?

Pruebe el

**JARABE de FELLOWS**

IMPRECISA

**NORDBERG**  
GRUPOS  
DIESEL-ELECTRICOS

de 6 a 9 KW. 220 Volts. 50 ciclos.  
Corriente alterna, monofásica.  
Partida automática y a mano.

ENTREGA INMEDIATA

**CIA. DISTRIBUIDORA NACIONAL (COO)**  
DEPARTAMENTO MAQUINARIAS - AGUSTINAS 1343 - SANTIAGO

A LOS PROPIETARIOS DE FUNDOS AGRICOLAS AVALUADOS EN UN \$ 1.000.000 O MAS

De acuerdo con la Ley N.º 9.629, de 18 de julio último, las personas naturales o jurídicas que exploten fundos propios avaluados en \$ 1.000.000 o más, deberán pagar el impuesto de la tercera categoría sobre los resultados de su explotación. Ello a partir del segundo semestre del presente año, inclusive, (noviembre).

Para este objeto, los afectados deberán declarar —en los fondos que están a su disposición en las respectivas oficinas de Impuestos Internos— los resultados de su explotación durante el año agrícola que ha pasado. Si no llevan contabilidad pueden declarar la renta mínima que es el 9 por ciento del avalúo del fundo de cuya explotación se trate.

La misma obligación afecta a los que exploten varios predios en un mismo fundo cada uno en menos de \$ 1.000.000, si esos predios en conjunto tienen un avalúo total igual o superior a dicha cifra.

El plazo para presentar estas declaraciones expira el 15 del mes de octubre.

**DIRECTOR GENERAL DE IMPUESTOS INTERNOS**



# UNA CANCHA MAS CENTRAL Y SU SEDE PROPIA LA ASOCIACION DE BASQUETBOL DE SANTIAGO

PRESENCIA DE SUS  
VIDADES DE  
IMPORTANCIA

La labor deportiva y  
ha cumplido en la  
temporada de basquetbol  
de la institución que fue  
el 15 de marzo de  
este año.  
Los inconvenientes  
en su trabajo  
han logrado superar las  
y puede mirar con  
al futuro.  
**JOAQUIN POLANCO,**  
PRESIDENTE

La mesa directiva de  
de basquetbol de  
está formada como sigue:  
PRESIDENTE: Joaquín Polanco.  
VICEPRESIDENTE: señor  
FERRER, secretario,  
señor Carda Aros; tesorero,  
señor Máximo González.  
PROTODIRECTOR, señor  
señor Hercul.

La Asociación de Basquetbol de Santiago  
actualmente con 29  
clubes, con 118 equipos  
y más de 1.200 jugadores.  
En las competencias  
de las siguientes instituciones:

**CLUBES DE HONOR.**  
Comercio Atlético Dámaso, Fama, Ferroviarios, Comercial, Deportivo Olea, Deportivo Sirio, Unión Católica, Unión Deportiva Ferroviarios.

Estas instituciones incluyen cuatro equipos juveniles.  
**CLUBES DE LA DIVISION.**  
Green, Ibañez, Montemar, Unión Católica, Unión Deportiva Ferroviarios, Tabo y Universidad del Estado.

En todos los clubes hay tres equipos adultos juveniles.  
**CLUBES DE ASCENSO.**  
Unión Católica, Cole Cole, Chacabuco, Deportivo Fiamas, Deportivo Fiamas, Deportivo Vagabundo.

Estas instituciones cuentan con tres equipos adultos juveniles.  
**CLUBES CENTRALES Y SEDE.**  
Como en años anteriores, la competencia oficial de la División de Honor se ha efectuado en el gimnasio de Fama, deporte que está considerando uno de los mejores del mundo.

Como en años anteriores, la competencia oficial de la División de Honor se ha efectuado en el gimnasio de Fama, deporte que está considerando uno de los mejores del mundo. Este año, pese a las múltiples gestiones que se han realizado y de las promesas que ha recibido de parte de las autoridades. Una vez que el basquetbol de Santiago tenga su cancha propia y central como la que poseen otras ciudades del país, se habrá efectuado un viaje superior a los noventa grados en el aspecto deportivo y económico para la Asociación.



## EL BASQUETBOL Y LOS ARBITROS

Del problema de los árbitros, también se ha preocupado la Asociación Santiago de Basquetbol, cuyo consejo designó ya una comisión que se abocará al estudio de una nueva organización, en la cual se dispongan medidas que permitan a darle toda la responsabilidad en tan difícil cargo.

Por lo pronto, la dirigente metropolitana acordó exigir a los clubes que soliciten su ingreso a la Asociación, la inscripción de dos árbitros por lo menos, a fin de que los actuales jueces no sigan cumpliendo la pesada tarea de los últimos campeonatos.



Tres de los más destacados jugadores internacionales formados en las filas de la Asociación de Santiago, son Víctor Mahana, Enrique Parra y Marcos Sánchez, que aparecen en ese orden de izquierda a derecha y que defenderán a Chile en el próximo Campeonato Mundial de Buenos Aires.

Don Manuel Campos Miño, estorzado y activo dirigente del basquetbol femenino, conversa con Luciana Maldonado y Carmen Pino, destacadas jugadoras del "Sergio Gálvez", el club de sus más grandes afectos. Campos Miño es un auténtico luchador de la causa basquetbolística y es en premio a su entusiasta y desinteresada labor que el Director General de Deportes del Estado, general (R) don Osvaldo Puelco Guzmán, lo ha premiado con un viaje a Buenos Aires, a presenciar el desarrollo del Campeonato Mundial.

**MODIFICACIONES IMPORTANTES.**— El directorio del basquetbol metropolitano, acordando un sentir de la afición de efectuar competencias más realistas y con mayor interés para los aficionados, ha acordado modificar sus sistemas de competencias.



**JOAQUIN POLANCO SOTO.**— Activo presidente de la Asociación de Basquetbol de Santiago, deportista que hace 25 años que está trabajando por el engrandecimiento del deporte nacional. Se inició como dirigente de la ADIP, pasando luego a Universidad de Chile Deportivo Fama y Asociación de Basquetbol, siendo primero director, luego vicepresidente, y hace 6 años fue elegido el dirigente máximo de la Asociación, cargo que ha ocupado en seis períodos, con bastante éxito.

## Amplia ayuda en la Dirección de Deportes

La Asociación Santiago de Basquetbol ha encontrado amplia ayuda en el Departamento de Deportes del Estado, cuyo director, señor Osvaldo Puelco G., siempre ha satisfecho las peticiones, con un sentido de estrecha colaboración con las actividades oficiales de este deporte.

Ahora último, se encuentra en estudio una petición que se le formulará, para conseguir el financiamiento de la compra de un bien raíz, donde puedan funcionar los distintos departamentos de la Asociación y las secretarías de los clubes de su afiliación.

En la División de Honor se dividirá el torneo en dos series: A y B, participando en la primera los 5 mejores equipos de la capital: Fama, Universidad Católica, Deportivo Sirio, Deportivo Olea, Internacional, Comercio Atlético, Ferroviarios Alameda y Sección Ferroviarios.

Hasta el momento, en Primera División se vislumbran como favoritos aspirantes a ascender: Stade Français, Universidad Técnica, Pedro Montt, disputándose al cuarto lugar, Montemar, Ibañez y Santiago Morning.

En la serie B: Unión Española, Barpelona, Palestino y Dávila Baeza, más los cuatro equipos que resulten ocupando los cuartos primeros lugares al término de la competencia de Primera División.

Con esta nueva estructura de las Divisiones, tendremos en las competencias del próximo año, partidos equiparados ya que con esta estructura los clubes dentro de sus respectivas series, lo que deberá atraer un mayor número de aficionados a presenciarlos.

Como en la División de Ascenso se han visto varios clubes con méritos para actuar en la División de Honor, el directorio de la Asociación y las secretarías de algunos de estos clubes tengan la posibilidad de actuar en la División Máxima. Posiblemente se podría efectuar un Campeonato Cuadrangular entre los dos primeros clubes de la División de Ascenso más los que ocupen el tercer y cuarto lugar en Primera División, para que los dos equipos que se clasificaron en los primeros lugares, puedan acceder a la División de Honor.

Como esta competencia sería entre ocho clubes por serie, se efectuará en Doble Rueda, bajo una nueva modalidad que se está estudiando a objeto que resulte más brillante y pierda toda monotona.

## LA NACION.—Lunes 9 de octubre de 1950—17 SE PEDIRAN REFORMAS

El directorio de la Asociación Santiago de Basquetbol solicitará en una próxima reunión de la Federación, algunas reformas reglamentarias, principalmente de aquella que impide el ingreso de clubes o de empresas comerciales, que conserven sus nombres representativos.

La dirigente metropolitana desea que los reglamentos lleguen al mismo nivel que el que rige en Estados Unidos, donde los clubes de grandes fábricas y empresas comerciales, aparecen siempre como los más poderosos, ya que pueden obtener todo el respaldo económico para la preparación de los equipos, con la contratación de técnicos y con la construcción de gimnasios y canchas que cuentan con las mejores comodidades.

Otra modificación que se solicitará, se refiere al artículo número 265, que no permite a un jugador de la división superior que solicite el pase para otro club u otra Asociación, mientras no haya transcurrido un año. En tal largo período de inactividad, los jugadores pierden, naturalmente, sus condiciones físicas, restando su capacidad y poderío al equipo.

## ES GRANDE SU LABOR Y BUENOS SUS PROPOSITOS

La Asociación Santiago, año tras año ha mantenido las más cordiales relaciones y espíritu de cooperación, con la Federación de Basquetbol de Chile, siendo la Asociación Metropolitana el crisol donde se han formado los mejores exponentes del baloncesto chileno.

La Asociación reconociendo que existen leyes pertinentes que favorecen el engrandecimiento del deporte local, cree que es necesario que las diversas Asociaciones Deportivas de la capital se unan y vayan hacia la creación de un Consejo Local de Deportes.

El actual directorio de la Asociación de Basquetbol de Santiago, que preside el dinámico dirigente, don Joaquín Polanco, tiene en carpeta varias interesantes empresas, de mucho beneficio para este deporte, que deberán ser desarrolladas por el directorio que asuma el mando en 1951.

Como esta competencia sería entre ocho clubes por serie, se efectuará en Doble Rueda, bajo una nueva modalidad que se está estudiando a objeto que resulte más brillante y pierda toda monotona.

**PARTIDOS INTERNACIONALES.**—El directorio de la Asociación de Basquetbol de San

tiago, que preside el señor Joaquín Polanco, espera aprovechar la oportunidad del viaje que harán algunos miembros de su directorio al Campeonato Mundial de Buenos Aires, tratará de conseguir el concurso de los más destacados equipos argentinos para efectuar en esta capital competencias internacionales con la participación de los visitantes, más la selección de Santiago, Valparaíso y Universitaria.

Valde destacar que el basquetbol metropolitano tenía preparado un torneo internacional para Fiestas Patrias, con la participación del Nacional de Uruguay, pero desgraciadamente estos deseos de los dirigentes, no se vieron cumplidos, debido a las dificultades que encontró, pues el basquetbol uruguayo debe a la Federación, algunas explicaciones, que aún no han llegado a la Federación de Basquetbol de Chile.

**CAMPENATO NACIONAL.**  
La Asociación de Basquetbol de Santiago está preparando su selección joven para el Campeonato Nacional, que se efectuará en enero próximo en Valparaíso. Esta selección ya ha actuado con éxito en varios partidos en provincias. La directiva está empeñada en reforzar este cuadro con antiguos valores, para que defiendan en el futuro sus colores.

La verdadera capacidad de los nuevos elementos lo pudo apreciar en el encuentro que sostuvo esta selección frente al seleccionado militar del Brasil, que nos visitó últimamente.

POR PRIMERA VEZ  
EN CHILE

15 MILLONES  
DE PESOS

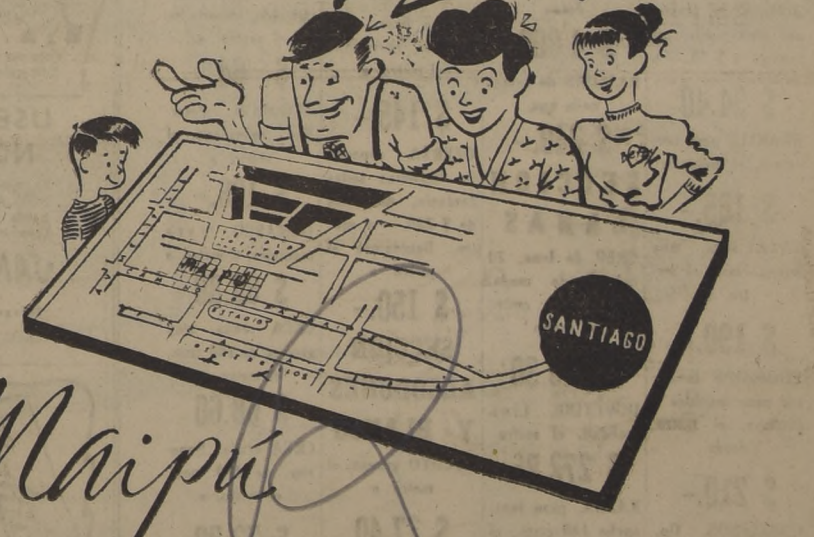
POLLA

5 DE NOVIEMBRE

ENTERO  
\$ 1.500

VIGESIMO  
\$ 75.—

## LA UBICACIÓN QUE AGRADA A Toda la familia



Sitios desde \$ 55.000

CON 10% AL CONTADO Y SALDO A 3 AÑOS

Escritura definitiva — Sector comercial ya formado.  
Inmediato al Templo Votivo Nacional.  
Próxima instalación de trolebuses entre Santiago y Maipú.  
Solicite planos y antecedentes, en

**Mc.Kendrick & Stevenson Ltda.**  
D.P.T.O. DE PROPIEDADES  
AGUSTINAS 1111 - PISO 4º - OF. 407

Automóviles para conducir al público.—Apresúrese, quedan pocos sitios



# Vibrará Talcahuano con las regatas

LA NACION.—Lunes 9 de octubre de 1950—19

## LA PISTA DEL APOSTADERO NAVAL ES EL ESCENARIO DEL CERTAMEN DEL 14

LA CAMPAÑA DE DIFUSIÓN que viene sosteniendo en el país la Federación Chilena de Remo Amateur, dejará sentir su eco, ahora, en Talcahuano. Entre el sábado y el domingo próximos, remeros de Valparaíso, Valdivia, Constitución y Talcahuano participarán en las regatas nacionales con las cuales este deporte será inaugurado, con brillo, en el puerto militar. Al mismo tiempo, de esta manera, el remo chileno se asocia a la celebración del IV Centenario de Concepción, ciudad en cuyo Estado Municipal los remeros harán una espectacular presentación, portando sus remos en tenida deportiva. Además, desfilarán con un bote de carrera "outrigger", que llevarán sobre sus hombros, tal como lo hicieron el año pasado, en Santiago, en el gran desfile del deporte. El Consejo Local de Deportes de Concepción, que preside don Jacques Rattier, ha querido que el remo haga esta presentación, para mostrar un nuevo deporte a la juventud penquista, que se aprista para practicar en la hermosa laguna de San Pedro, llamada a constituirse en un "Tigre" chileno.

**NOTABLE LABOR**  
Hay expectación entusiasta por el torneo náutico, y justo es destacar que así como la Federación, que preside don Alberto Labra, ha trabajado incansablemente para llevarlo a efecto, también los dirigentes del remo de Talcahuano, señores René Remy-Maillet y Alberto Santelices, se han jugado enteros para convertir en realidad un verdadero sueño, ya que la Asociación de Talcahuano nació en enero, y a los diez meses de vida afronta la organización de un certamen de tanta magnitud y trascendencia nacional.

Por eso es que, ante la víspera del concurso acuático, que acapara la atención general, es necesario citar a las personas que han intervenido en su organización y realización. Entre muchas otras: Jorge Figueroa, secretario de la Federación; Carlos Rojas, de Valdivia; el almirante don Rafael Santibáñez y oficialidad del Apostadero Naval de Talcahuano; el Comité del IV Centenario de Concepción; el Departamento de Deportes del Ministerio de Defensa Nacional, a cargo del General don Osvaldo Puccio Guzmán, el diario "La Patria", que obsequió un bote de carrera; los Ferrocarriles del Estado, y otras personas e instituciones que han aportado su eficaz concurso, debiendo señalarse que la Armada Nacional transportó los botes a bordo del acorazado "Almirante Latorre". Ha sido una labor notable, que debe llenar de satisfacción a otro dirigente, don Helmut Weinreich, patrocinador del remo en Talcahuano, dentro de la Federación, de la cual es vicepresidente.

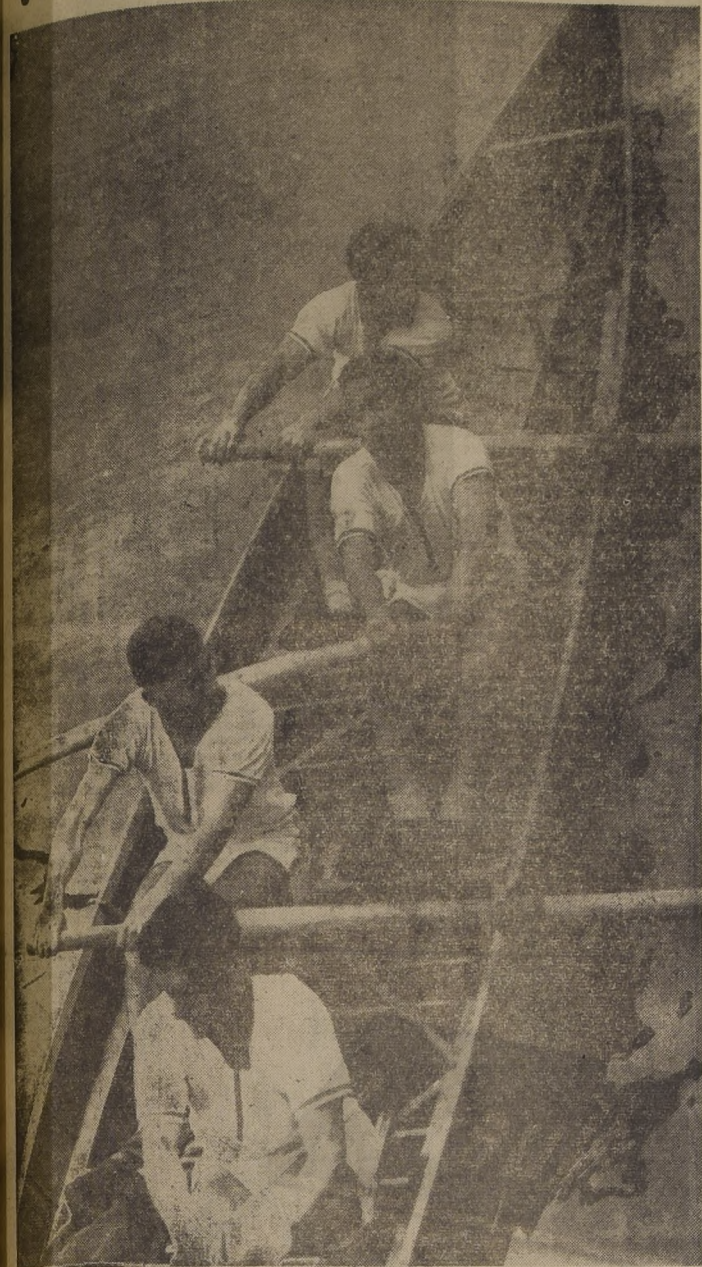
**LAS REGATAS**  
Dos fechas abarcará el torneo de remo, en Talcahuano, en celebración del IV Centenario de Concepción: los días sábado 14 y domingo 15. El sábado, por la tarde, se correrán las pruebas iniciales, y el domingo, por la tarde, las revanchas. Se correrán ocho regatas por reunión, o sea, un total de dieciséis pruebas. Los remeros de Talcahuano y Constitución competirán en cuatro regatas en botes de mar a 4 remos, con timonel, sobre las distancias de 1.000 y 400 metros. Los remeros de Talcahuano tendrán también una competencia local en yolas de seis remos, con timonel, sobre 1.000 y 400 metros, en cada reunión. Por su parte, los remeros de Valparaíso, Valdivia y Panguipulli alternarán en regatas en botes outriggers, sobre

## ALOJAMIENTO PARA DEPORTISTAS EN EL PANAMERICANO

**BUENOS AIRES.—(SOP.)**—El alojamiento de los atletas argentinos y extranjeros que participarán en los Juegos Olímpicos Panamericanos, que se realizarán en esta capital a partir del 20 del presente mes y se prolongarán hasta marzo del año venidero, estará a cargo de la Fundación Eva Perón, que preside la esposa del Primer Mandatario. Con el objeto de ultimar detalles, la señora de Perón visitó las instalaciones de los establecimientos ubicados en Eszela, acompañada por el Ministro de Obras Públicas, general Juan Pistarini; el Gobernador de Buenos Aires, coronel Domingo A. Marcantex y otras autoridades nacionales y provinciales. En primer término fue visitado el Hotel La Colonia, donde se alojarán 500 personas, impartiendo instrucciones para la mejor atención de los atletas.

## NOMINA DE LAS DELEGACIONES

Directiva porteña: Carlos Tomaseo R., presidente; Carlos Riso, capitán general interino; George Evensen, tesorero, y Moisés Díaz Nelra, director.  
Club de Regatas "Valparaíso": Guillermo Beckdorf, Reinaldo Pajarito, Max Walker, Fernando García Huidobro, Jorge Zbinden, Eduardo Ossandón, Mario Troncoso y Andrés Zúñiga.  
Unión Española de Deportes: José Bodelón, Raúl Lira, José Bustamante, Oscar H. Navarro, Lorenzo Ibarra y Gilberto Henríquez.  
Club de Regatas "Neptuno": Friedemann Kannegger, Rolf Ivens, Heinz Koch, Hermann Kuhlmann, Eduardo Kohlitz y Karl-Heinz Brückner.  
Società Canottieri Italiani: Aldo Perazzo, Orlando Gurrarino, Domingo Aste, Orlando Aveggio, Luis Tornatore, Italo Bacigalupo y Luis Bavestrello.  
British Rowing Club: Peter Brown, Alfred Strange, Patricio Calderón, Roberto Graves, Germán Novión, Fernando Luco, Osvaldo Oyarzún y Einar Arrigada.  
Directiva valdiviana: Carlos Freese Mackenthun, presidente; Pablo Klompau Berkhoff, Ernesto Schwencke Gimpel, Cristián Shaw Córdova, Mario Matamala Vío y Carlos Rojas Boegeholz.  
Club "Arturo Prat": Daniel Avendaño Aguilá, Rudy Garay Reuss, Carlos Villarreal, Juan César Manso Zamorano, Juan Reyes Soto, Raúl Grandjean y Carlos Zegers Herrero.  
Club "Centenario": Augusto Aguayo Mendoza, Wenceslao Zúñiga, Armando Rosas, Juan Ariamendi Rosas, Angel Gutiérrez Pincheira, Florentino López Vásquez, Rosalino Osses Uribe y Francisco Criado Requena.  
Club "21 de Mayo": de Panguipulli: Oscar Oliva Alvarado, Pedro Emaldia Alvarado, Fortunato Fernández de Miguel, Octavio Berrocal Espinoza, Agustín Emaldia Alvarado, Luis Emaldia Alvarado y Raúl Molina Ramwell.  
De Constitución: Nathán El Moro Alvarado, presidente; Víctor Müller, Dr. Jorge Alvear Riquelme, Horacio Gutiérrez Albornoz, Fernando Silva Corvalán, y Braulio Bravo Letelier.  
Selección Maucha, formada por remeros de los clubes "Liceo", "Capitán Don" y "Los Guayanes": Eduardo Mendoza Ayllón, Adolfo Muñoz Díaz, Fernando Delano Martínez, Sergio Labra Williams, Luis Villagra Recco, Carlos Sepúlveda, Pedro Silva Flores, Julio Treuer Arellano, Santiago Flores Flores, Freddy Müller Malinconi, Horacio Z. Blanco Baeza, Edmundo del Río Espinoza, Luis Olfos Sepúlveda y Héctor Blanco Baeza.



Estos remeros de Valparaíso competirán el 14 y 15, en Talcahuano, en las grandes regatas zonales que tendrán verdadero carácter de un campeonato nacional extraordinario, en celebración del IV Centenario de Concepción. En el bote, realizando el esfuerzo final, encima de la meta: Guillermo Beckdorf, Eduardo Ossandón, Fernando García Huidobro y Máximo Walker. En la pista del Apostadero Naval se darán cita 150 remeros de cuatro ciudades, o sea de Valparaíso, Valdivia, Constitución y Talcahuano, para protagonizar uno de los torneos náuticos más atractivos del presente año, por cuanto se podrán conocer los progresos de las representaciones de los dos últimos, quienes se sabe que están trabajando con singular entusiasmo, en procura de una pronta superación. Asimismo, habrá oportunidad de observar la capacidad actual de las tripulaciones más fogadas de Valparaíso y Valdivia, que seguramente servirán de base de aquellas que tendrán la representación de la Federación Chilena de Remo Amateur en los próximos compromisos internacionales. Talcahuano estará de fiesta en este importante torneo, que permitirá también para que aumente el entusiasmo por este difícil deporte.

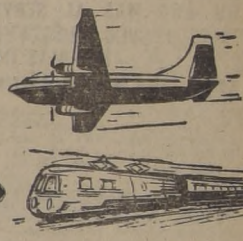


## VISITE BUENOS AIRES Vaya con VILLALONGA al CAMPEONATO MUNDIAL DE BASQUETBOL

EXCURSIONES CON ESTADA EN HOTELES DE PRIMERA CATEGORÍA Y TODOS SUS GASTOS PAGADOS.

### FACILIDADES DE PAGO

Por avión \$ 7.200.--  
Por ferrocarril DESDE \$ 4.900.--



CAMBIOS — LA MEJOR COTIZACION

### Expreso Villalonga

Agustinas 1054 :—: Cailla 698 :—: Teléfono 85225

— SANTIAGO —

"Con VILLALONGA, donde usted disponga..."

La fricción que perfuma su cabello TODO EL DIA!

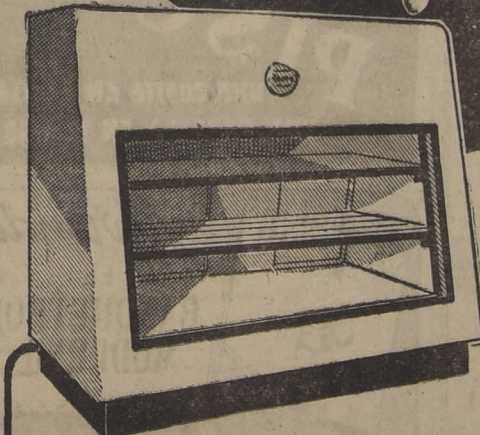


Una fricción diaria con Loción Eau de Cologne Atkinsons procura una deliciosa sensación de pulcritud y frescura, dejando el cabello suave, exquisitamente perfumado, con ese sobre y persistente fragancia que otorga distinción.

Loción Eau de Cologne  
**ATKINSONS**  
con su famosa Etiqueta Leona

Única e Inconfundible... Creado en Londres y terminado de elaborar en Santiago con esencias importadas.

## El refrigerador a hielo DE MEJOR CALIDAD



- EXTERIOR de fino acabado al esmalte, duco color blanco.
- INTERIOR, inoxidable e higiénico.
- DIVISIONES de rejillas metálicas inoxidables para cuatro posiciones diferentes.
- AMPLIO DEPOSITO para hielo, de metal inoxidable y removible, para su fácil limpieza.
- MEDIA BARRA DE HIELO dura dos días.
- AMPLIO ESTANQUE con salida para el deshielo, con llave especial.
- AISLACION a base de una gruesa capa de corcho.
- CIERRES Y AJUSTES de goma especial.
- BISAGRAS Y CHAPAS cromadas, extrafirmes, de lujo.
- TAMAÑOS para el hogar, comercio e industria.

PRECIOS BAJOS  
Facilidades de pago

FABRICA Y SALON DE VENTAS: **SAN PABLO 3801** FONO 92836 SANTIAGO

El Día Ilustrado



# EL FUTBOLEN LA 4.a COMUNA

## UNA ASOCIACION QUE ES MODELO

Desde los años 1940 a 1943, en el sector de la Cuarta Comuna (Barrio Pila), se realizaron Competencias de Fútbol de corta duración, y en las que intervenían solamente equipos de Primera Serie. Estos certámenes eran organizados por el Comité Pro Deporte Popular, que fue la primera institución que controló Torneos de Fútbol en Barrio Pila.

A principios del año 1943, los clubes agrupados en el Comité Pro Deporte Popular, acordaron crear un organismo deportivo que tuviera mayor actividad.

El 23 de abril, en una solemne sesión, se fundó oficialmente la "Asociación Deportiva de la Cuarta Comuna". El Directorio que se eligió en ese año de 1943, estaba compuesto por las siguientes personas:

Presidente, señor Rodolfo Barrera Cabezas; primer vicepresidente, señor Luis Navarrete; segundo vicepresidente, señor Héctor Fernández; secretario de actas, señor Oscar Rolán Ramírez; secretario de correspondencia, señor Manuel Silva; tesorero, Sr. Gustavo Urrutia P.; director, señor Virgilio Montecinos.

La primera labor de este Directorio fue la de confeccionar los Estatutos y Reglamentos, e iniciar las gestiones tendientes a organizar el Campeonato Oficial por puntaje con tres equipos adultos.

Los clubes que en ese año ingresaron e intervinieron en las competencias, fueron los siguientes: Central, Dos Amé-

rica, a esta Asociación los siguientes clubes:

**5 DE ABRIL**, cuyos Delegados son los señores Luis Aguilera e. y Augusto Santi.

**FRANCISCO ARELLANO**, que tiene como Delegados a los señores Enrique Azócar L. y Hernán Castillo P.

**JAVIERA CARRERA**, que tiene sus Delegados en los señores Alfredo Lyon y C. Arancibia.

**JUVENTUD ATLETICO INNOVACION**, cuyos Delegados son los señores Humberto Martones Morales y Jorge Silva Badiella.

**LATORRE**, que tiene como Delegados a los señores Elías Araya y Segundo Mella.

**POBLACION CARRERA**, que tiene como Delegados a los señores Hernán Jara y Juan Garrido.

**POBLACION VELASQUEZ**, cuyos Delegados son los señores Norberto Solorza y Jorge Grante.

**POBLACION DELICIAS**, que tiene como Delegados a los señores Italo Coppa F. y Francisco San Martín.

**POBL. IGUALDAD Y TRABAJO**, cuyos Delegados son los señores Mario Cornejo y Emilio Cantillana.

**POBLACION EDWARDS**, que tiene como Delegados a los señores Oscar Roldán R. y Roberto Araya.

**SOLARI**, cuyos Delegados son los señores Eduardo Rivas y Juan Navarrete.

**SANTIAGO JUNIORS**, que tiene como Delegados a los señores Juan Vargas y Humberto Sáez.

**UNION BELGICA**, cuyos Delegados son los señores Oscar Becerra y Samuel Díaz.

**29 DE ENERO**, que tiene sus Delegados en los señores Leopoldo Célis y Juan García.



La financiación de esta Asociación, es conseguida por medio de Festivales que se realizan en las canchas de los clubes, y por una subvención Municipal. Esta subvención asciende a diez mil pesos. A la vez sirven para la financiación las cuotas de inscripción en las siguientes competencias: Campeonato de Apertura, Festival 21 de Mayo, Campeonato Fiestas Patrias, Campeonato Oficial por puntaje y Campeonato de Clausura.

Los árbitros en su mayoría son presentados por los clubes, los cuales para actuar como tales han recibido cursos de Capacitación. Durante este año el árbitro que actúa en los partidos profesionales señores Enzo Coppa Frutero, hizo un curso para aspirantes a árbitros, entre los alumnos que presentaron los clubes de esta Asociación. En dichos cursos la mayoría de los alumnos fueron aprobados, y en primer lugar el equipo del Pobl. Delicias, lo sigue en el 2.º puesto el Francisco Arellano y en 3.º lugar va colocado el Pobl. Velásquez.

Desde 1945 el presidente de ese período, señor Heriberto Iglesias León, instituyó el premio al club más disciplinado. Para ello se confeccionó un Reglamento el cual determina con claridad a aquella institución que reúna los requisitos especificados.

El cuadro de honor del Deportivo "Población Igualdad y Trabajo", ocupó recientemente el primer lugar en un torneo organizado por la Asociación de la Cuarta Comuna. Están de izquierda a derecha: Alicia González, Fresia Grijalba, Lucía García, Norma Urrea y Armandina García.

El actual Campeonato Oficial por Puntaje que está próximo a terminarse encuentra a los clubes en una tenaz lucha por conseguir los primeros lugares, tal es así que habrá que esperar la última fecha para saber quiénes serán los campeones de cada serie.

Por el momento en Primera División, van empatando el Primer lugar los equipos de Población Velásquez y Latorre, a los cuales les restan tres partidos por jugar. Van en muy buena colocación también los equipos de Población Delicias, J. A. Innovación, Santiago Juniors y Población Igualdad.

En Segunda División va colocado en Primer Lugar el Equipo del Deportivo Latorre, el cual es ya campeón de esta serie. En segundo lugar va colocado Pobl. Delicias. Disputan el 3.º lugar: Francisco Arellano, Población Igualdad, Pobl. Velásquez y Cinco de Abril.

En Tercera División, habrá que esperar la disputa de algunos partidos para determinar el campeón. Por el momento va

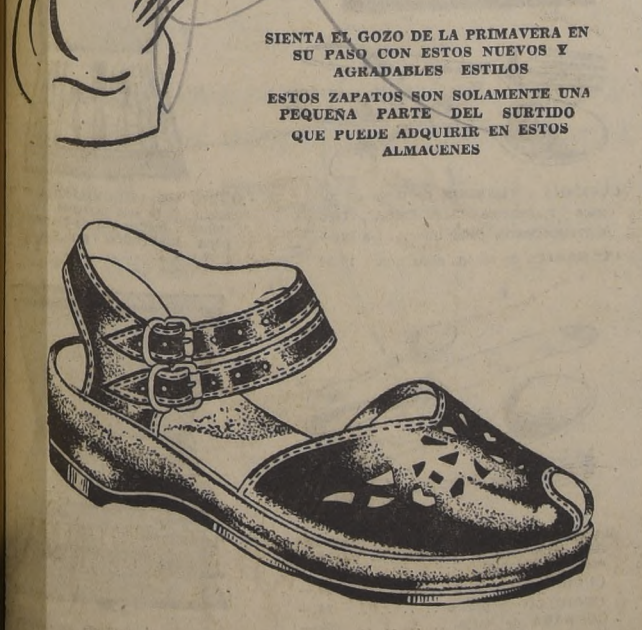


El Deportivo Latorre, es el puntero de la serie de honor en el torneo oficial de la Cuarta Comuna. Están de izquierda a derecha, de pie: Lorenzo Navarrete, Ángel Rivas, Luis Lorca, Anibal Balgorria, Hugo del Pino, y Carlos Mendoza. Agachados: Miguel Mathieu, Sergio Paredes, Guillermo Bravo, Leopoldo Pérez y Enrique Erazo. El equipo de la misma institución ya es campeón de su categoría. El Deportivo Latorre destaca por su espíritu de realizar una obra social y cultural que sirva de ejemplo en la Cuarta Comuna. Así como en el deporte se advierte gran preocupación por las divisiones inferiores, especialmente por quienes hay poca clase de aficionados. Capacitados deportistas tienen a su cargo, y sus integrantes son esmeradamente dirigidos desde sus comienzos. En el Deportivo Latorre es un club de barrio que quiere progresar y llegar lejos. Hasta ahora va por buen camino.

### Bienvenida a la PRIMAVERA

SIENTA EL GOZO DE LA PRIMAVERA EN SU PASO CON ESTOS NUEVOS Y AGRADABLES ESTILOS

ESTOS ZAPATOS SON SOLAMENTE UNA PEQUEÑA PARTE DEL SURTIDO QUE PUEDE ADQUIRIR EN ESTOS ALMACENES



THE BATAFLEX SHOE M.R.

# Bata

ARTURO ALESSANDRI P. 235 (ex ESTADO)



Hilda Matus es una de las más destacadas jugadoras del primer equipo de básquetbol del Club Población Edwards, que se halla afiliado a la Asociación de Fútbol de la Cuarta Comuna. Acompañan en el equipo a Hilda Matus, Juana Olavarría, Eliana Zapata, María Cañete, Pola Gallardo y María Ortiz.

cas, Ecuador, Estrella San José, Francisco Arellano, Pippa Latorre, Población Delicias, Población Carrera, Población Edwards, San Lorenzo de Córdova, Unión Dolores General Velásquez, Solari, Población Igualdad e Independiente Zelada.

Al poner término a la Competencia Oficial de 1949, y luego de una interesante actividad desplegada por los clubes, se registraron los siguientes resultados:

**PRIMERA DIVISION**—Campeón: Población Edwards; 2.º Ecuador; 3.º Población Delicias.

**2.a DIVISION**—Campeón: Estrella de San José; 2.º Población Edwards; 3.º Población Igualdad.

**3.a DIVISION**—Campeón, Población Delicias; 2.º Ecuador; 3.º Latorre.

Los premios de las distintas competencias, son entregados cada año al cumplir la fecha de aniversario de esta Asociación. La cuota de inscripción que pagan los clubes es quizás la más baja que se cobra en Asociaciones Deportivas.

Los clubes inscritos tienen que actuar solamente en la Comuna. Sus partidos oficiales se desarrollan en 6 canchas que son: Canchas Santiago Morning números 1, 2 y 5 y canchas: Latorre, Francisco Arellano y Población Igualdad. Los árbitros que controlan los partidos los presentan los mismos clubes. Todos los años se realizan Cursos de Capacitación para árbitros, los cuales hasta el momento han sido dirigidos por los árbitros señores Juan Concha Inostroza y Enzo Coppa Frutero.

El Directorio y Consejo de Delegados está empeñado en que la "Federación de Fútbol de Chile", acepte la afiliación de esta Asociación que desde hace varios años viene trabajando por organizarse cada vez más. A fin de que la Federación considere que la Asociación de Fútbol 4.a Comuna, tiene méritos para cobijarse en la entidad que controla el fútbol a través de todo el país.

Desde 1945 por acuerdo del Consejo, a la Asociación Deportiva 4.a Comuna cambió su nombre y por el que lleva actualmente, y que es el que define la actividad deportiva que dirige, o sea; Asoc. de Fútbol 4.a Comuna.

En la actualidad están afiliados

**MARIO FERNANDEZ VUELVE A BS. AIRES**

BOGOTA.— Se espera que en los próximos días se dirija para Buenos Aires el insular argentino Mario Fernández, quien se hará examinar por el especialista Carlos Attilio Covaro.

Fernández sufre un desgarramiento que le ha impedido jugar casi la mayor parte de la última temporada.

El cuadro de honor del Deportivo "Población Igualdad y Trabajo", ocupó recientemente el primer lugar en un torneo organizado por la Asociación de la Cuarta Comuna. Están de izquierda a derecha: Alicia González, Fresia Grijalba, Lucía García, Norma Urrea y Armandina García.

## UN PEQUEÑO CAPITAL QUE ES SU MEJOR Inversión

Adquiera un SITIO URBANIZADO CON LA MODICA SUMA MENSUAL DE \$ 560.- a \$ 960.- SIN INTERESES NI COMISION

LUZ — AGUA POTABLE — PAVIMENTO

ATENCION PERMANENTE EN EL TERRENO:

SALVADOR GUTIERREZ 5783 y MAPOCHO 6001 ESQ. VICENTINI.

Vendemos por orden y cuenta de nuestro Mandante, don Eduardo Castro Farías.

**TURIS CAM**

PROPIEDADES — BANDERA 177

**ALBERTO REYES SE ENFRENTARA EL 27 AL ARGENTINO OSVALDO VARGAS**

Tres pugiles argentinos contrató la Empresa Simonet-De la Fuente para que actúen en el ring del Teatro Caupolicán antes que se inicie el Campeonato Nacional que organiza anualmente la Federación de Box de Chile.

Los profesionales argentinos que llegarán el 17 del presente a esta capital, son Osvaldo Vargas, peso gallo; José Romanos, pluma, y Roque Romanos, mediano-mediano que empató con el valdiviano Arturo Miranda.

Sabemos que Osvaldo Vargas enfrentará el 27 al campeón nacional José Valenzuela, y José Romanos, posiblemente con el campeón Manuel Castillo. Son tres programas que deberán realizarse una vez que finalice su temporada el circo.

**SARNO, "COMODIN" EN 1.a INFANTIL DEL AUDAX**

**Atractiva competencia tendrá lugar en la Población Parque Subercaseaux**

**Quedará inaugurada la Plaza "12 de Octubre"**

Con motivo de la inauguración de la plaza "12 de Octubre", por la Junta de Vecinos de la Población "Parque Subercaseaux", de San Miguel, se llevará a efecto, el jueves, un atractivo concurso deportivo que ha despertado considerable interés, y que dará margen a que la juventud de la comuna exhiba los progresos alcanzados en la práctica de la cultura física.

Es tanto lo que el deporte se ha adentrado en la ciudadanía, para bien de ella, que en la mayoría de los actos y reuniones de carácter público no se puede prescindir de las competencias y torneos porque son éstos los que le dan vida y colorido.

**LOS CERTAMENES**  
Toda la juventud deportiva, adulta e infantil, de la progresista Población Parque Subercaseaux, desfilará ante las autoridades en la mañana del jueves a las 9.30 horas, y rendirá homenaje a la bandera. Vendrá, en seguida, el desarrollo de las competencias.

En primer término, habrán carreras automovilísticas infantiles, patrocinadas por la audición "Rujen los Motores", de radio "Nuevo Mundo". Por la tarde, a las 15 horas, se librará un partido entre infantiles de los clubes Colo Colo y Subercaseaux que ha levantado crecido entusiasmo por cuanto se estima que los "subercasinos" están en condiciones de superar a los locales.

Después se dará la partida de la maratón, organizada por los clubes Green Cross y Subercaseaux, prueba de fondo que reunirá a un centenar de competidores, que se han preparado convenientemente. La Asociación Atlética de Santiago ha cooperado con toda eficacia en la realización de esta prueba, y su presidente, don Serapio Cabello, ha concedido el máximo de facilidades para su mayor éxito.

**FIN DEL TORNEO**  
Finalizará el día deportivo con el encuentro de fútbol entre los equipos de adultos de la Unión Española de Deportes y del Subercaseaux, cuyos cuadros estarán integrados por competidores que aseguran la buena calidad del partido.

**NUOVA DIRECTIVA DEL CLUB "DOS BANDERAS"**  
El nuevo Directorio que eligió recientemente el Club Deportivo "Dos Banderas", para el período 1950-51, es el siguiente:  
Presidente, señor Miguel Salazar (recogido); secretario, señor Eugenio Severino; prosecretario, señor Luis Huerta; tesorero, señor Esteban Ortiz; protesoro, señor Manuel Rosales; Directores, señores Sergio Rosales y Carlos Huerta. Concertador de partidos, señor Raúl Contreras, masajista, señor Castro Contreras, capitanes: Hugo Maraboli, Eduardo Rosales y Luis Huerta.

**RUGBISTAS DEL CUBA VIENEN A SANTIAGO**

Una nueva temporada internacional de rugby habrá próximamente en esta capital, patrocinada por el Club Universidad de Chile. Esta institución llegó a un acuerdo con el Club Universitario de Buenos Aires, (CUBA), que es el actual campeón argentino de la competencia oficial de rugby, a fin de que mantenga tres partidos en esta capital.

El debut del cuadro argentino se efectuará el próximo jueves en la tarde, enfrentando al combinado universitario, integrado por jugadores de las Universidades de Chile, Católica, y Santa María de Valparaíso. El segundo partido, lo jugará el CUBA, frente a la selección nacional, y el último encuentro, lo sostendrá el martes 17 con el primer equipo de Universidad de Chile.

Los tres partidos se efectuarán en la cancha del Stade Français, estadio que reúne las mayores comodidades al público.

**OTRA NOVEDAD**

**ODIS**

Modelo 750-A 7

El candado que Ud. esperaba. Suprime el uso de cadenas.

Para garajes  
Para bicicletas  
Para automóviles  
Para toda clase de cerraduras

El nuevo candado modelo 750 A-7 es fabricado en juegos amarrados o de llaves iguales. Absolutamente inoxidable. La llave no puede retirarse mientras el candado está abierto. Sin eslabones y sin mecanismo interno.

Canchos adaptables a la distancia que se desee.

En venta en todas las ferreterías del país.

Distribuidores para todo el país.  
**WILLIAMSON, BALFOUR & CIA., S. A.**

**SUFFIOTTI PRESENTA**

EL **TRAJE** INDICADO PARA LA PRESENTE ESTACION

RECIBIMOS DE IMPORTACION DIRECTA UNA COLECCION DE **TELAS FINAS** PARA LA TEMPORADA

**SUFFIOTTI**

ESTADO 19

**CAÑERIA DE COBRE "MADECO"**

PARA INSTALACIONES DE AGUA POTABLE Y VAPOR

DESDE 3/8 HASTA 4 PULGADAS

DISTRIBUIDORES:

**CARLOS ESCOBAR E HIJOS LTDA.**

ARTURO PRAT 153 - CASILLA 2522

- SANTIAGO -

**CAJA DE PREVISION DE EMPLEADOS PARTICULARES**

**PROPUESTA PUBLICA**

POBLACION VALDIVIA

Llámanse a todos los proveedores del ramo a propuesta pública por la provisión de Quincallería para la Población Valdivia.

Bases y antecedentes, pueden retirarse diariamente en Huérfanos N.º 1248, 8.º piso, oficina N.º 806, de 14 a 17 horas, y sábados de 9 a 12 horas.

Las Propuestas se abrirán el día 17 de octubre de 1950, a las 16 horas en punto, en la oficina del Vicepresidente, Huérfanos N.º 1270, 3.º piso.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO.

**CAJA DE PREVISION DE EMPLEADOS PARTICULARES**

**PROPUESTA PUBLICA**

Artefactos sanitarios para la Población Departamentos La Serena

Llámanse a Propuestas Públicas, por la provisión de Artefactos Sanitarios, para nuestra Población Departamentos en La Serena, a todos los proveedores del ramo.

Bases y antecedentes, pueden retirarse en Huérfanos N.º 1248, 8.º piso, oficina N.º 806 diariamente, de 15 a 18 horas y sábados, de 9 a 12 horas.

Las Propuestas se abrirán el día 16 de octubre del presente año, a las 16 horas en punto, en el Despacho del Vicepresidente, Huérfanos N.º 1270, 3.º piso.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO.



HECTOR SARNO TOLEDO, capitán del elenco infantil de la primera división del Audax Italiano, nuestro entrevistado de hoy, y una esperanza del fútbol de los "cadetes".

**Entre el ayer y el mañana**

TRIBUNAL Siempre ha sido incomprendida la misión de quienes califican o juzgan. Para desempeñar esos puestos es necesario tener un espíritu superior, ajeno a pasiones y a intereses y ubicado por encima de comentarios muchas veces malevolos o intencionados, como son los que se han hecho últimamente.

Mientras por un lado se alzan voces de protestas ante la "oleada" de juego brusco que se aprecia en el fútbol profesional, por otra parte, hay quienes llegan — en un afán que no nos explicamos — a justificar esa modalidad, aduciendo que es simplemente una "forma de juego". Aún más, se han criticado las sanciones — siempre sensatas y serenas — del Tribunal de Penas y lo que ese sector llama "desproporcionadas". No podemos estar con un profesional está a cargo de dirigir a profesionales, de gente que trabaja bajo, y que también debe guardar profesional. Es precisamente ese respeto al colega, el que se debe al jugador de fútbol. Mientras no se sepa que el que le salió profesional igual que él, todo eso las sanciones rigidas que impone el Tribunal son razonables y justificadas para que quedaran dentro del margen, aquellos que no saben con qué fundamentos de quien le hizo un público que paga. —SAMSON.

**RENE URIBE BATE**

1928 - IMPORTADOR - 19

**BATERIAS**

SAN IGNACIO 37 - TELEFONO 61

**Casa ALONSO**

CADAMES, OFERTAS ESPECIALES

**OCTUBRE MES DE LA CUCHILLERIA**

CUCHARA y TENEDOR de mesa en acero inoxidable "MADEMSA" Tipo norteamericano, cada uno... \$ 22.-

CUCHARITA de té, id., cada una... 10.80

SERVICIO en alpaca inalterable "MADEMSA", Tipo Inglés con cuchillo en fino acero inoxidable:

CUCHILLO de mesa... \$ 38.-

CUCHILLO de postre... 34.-

CUCHARA de mesa... 34.-

CUCHARA de postre... 27.-

TENEDOR de mesa... 34.-

TENEDOR de postre... 27.-

CUCHARITA de té... 13.60

JUEGO DE CUCHILLERIA en alpaca inalterable, compuesto de 24 piezas, para 12 personas. Juego a... \$ 110.-

JUEGO de cuchillería en alpaca inalterable, compuesto de 24 piezas. Todo en un juego a... \$ 110.-

**\$20.000**

**Casa ALONSO**

21 DE MAYO MATUCANA 86

GRAN LABOR FILIAL DE EN ANTONIA

Muy justa fue especial que Congreso Deportivo de la Universidad de Chile, la "U" de Antofagasta, es la filial de Antofagasta, es deportiva que porte una ma Con dirigente paces, la Chile de la capital de honor concierto deportivo afirmar esto analizar su labor allá vamos.

En 1950, gracias de sus dirigentes, ganó el campeonato de las Asociaciones de Pimpon. Cuenta de básquetbol masculino, que los campeonatos de honor división de honor. Los infantiles de cumplir en un Su represento waterpolo obtuvo campeón de Chile, buenas nadadoras equipos de w







00 profesores asistirán a Jornadas pedagógicas que se inaugurarán hoy

FIESTA DE LA RAZA COMENZO A CELEBRARSE AYER

Se inició en Santiago la fiesta de la Raza...

PROGRAMA DE MAÑANA...

El Comde Olmos...

Miércoles 11...

El día de la Raza...

Embalsamamiento...

Corpus Christi...

Asociación de Farmacias...

Asamblea general...

Simodor...

Wissande...

IZARRENO...

Gran Onda...

Amunátegui...

Acto en Salón de la Universidad de Chile

Cuatrocientos profesores se reunirán hoy en el Salón de Honor de la Universidad de Chile...

Este torneo de alta trascendencia educacional...

El acto inaugural...

El programa para este acto es el siguiente:

Suplementos elegerán mañana mesa directiva

El Sindicato Profesional de Suplementos...

El día de la Raza...

Embalsamamiento...

Corpus Christi...

Asociación de Farmacias...

Asamblea general...

Simodor...

Wissande...

IZARRENO...

Amunátegui...

OCHO MILLONES DE PESOS PARA OBRAS EN AISEN

Ocho millones cuatrocientos cincuenta mil pesos concedió la Dirección General de Obras Públicas...

MINISTRO MARDONES HARA JIRA AL NORTE

El Ministro de Salubridad, Dr. Jorge Mardones Restat...

TARIFADO ESTUDIARA EL SINDICATO DEL CALZADO

A las 18.30 horas de hoy se reunió el Sindicato Profesional de Obreros y Obreras del Calzado...



CELEBRAN LOS "TIJERALES". El sábado último se llevó a efecto la tradicional celebración de los "tijerales" de un edificio que construye el ingeniero señor Gregorio Paredes Meza...

JEFE DE LA ARMADA HACE ENTREGA DEL MANDO HOY A LAS 11

El Comandante en Jefe de la Armada, vicealmirante señor Carlos Torres Hevia...

S. E. REGRESO A LA CAPITAL, ANOCHE

Anoche a las 21 horas, llegó a Santiago, en avión, S. E. el Presidente de la República...

Delegado de Talca fue nombrado presidente de alumnos Comerciales

Con toda éxito se realizó la primera sesión plenaria del Congreso de los Estudiantes Comerciales...

El Gabinete hará convocatoria al Congreso, mañana

Mañana se reunirá el Consejo de Gabinete, presidido por el Excmo. señor Gabriel González...

LOS EMPLEADOS DE CONCEPCION PIDEN UN MES DE SUELDO

El Excmo. señor Gabriel González acogió favorablemente la petición que le hizo en Concepción la JUNECH provincial...

ALUMNOS DEL LICEO DE VALLENAR, EN SANTIAGO

Ayer recibimos la visita de los señores Kadur Flores y Jorge Núñez...

En la sesión en referencia se dió cuenta de la actuación del Presidente...

UNA FIESTA EN EL CLUB VALDIVIANO

Más de trescientas personas asistieron a la fiesta del Club Valdiviano...

80.a EXPOSICION DE ANIMALES

PROGRAMA DE ESTA SEMANA. Lunes a miércoles, la Exposición permanecerá abierta al público de 9 a 21 horas...

Estudiantes hacen declaración sobre el caso Haya de la Torre

La Federación de Estudiantes de Chile entregó ayer la siguiente declaración...

INSTITUTO HISPANO CHILENO RECIBIRA HOY A JUAN MURILLO

El Instituto Chileno de Cultura Hispana celebrará hoy a las 19 horas...

BENEFICIO DE "MUNDO ARABE"

Hoy se efectuará en el Teatro Real el beneficio de la audición radial "Mundo Árabe"...

PAÑOS DE TOME DEPOSITO CASIMIRES PEINADOS de las fabricas mas importantes del pais. SANTO DOMINGO 1086

Valores GATH & CHAVES. Slack para playa, campo y sport \$ 1.298. Corbata de Rayón \$ 108. Sombrero de Feltro \$ 490.







El señor Luis Escobar Veloso y señora Elsa Cerda de Escobar, ofrecieron una recepción a sus familiares y amigos con motivo de celebrar sus bodas de plata, el sábado 7 del presente

**CLUB DE LA UNION.**—Mañana se efectuará el almuerzo que sus amigos le ofrecen al señor Juan Muriello de Valdivia, en el Salón Azul del 4.º piso.  
Las adhesiones se reciben en la caja del Club.

**El paperchase en honor de S. E.**  
Brillantes y lucidos caracteres promete adquirir el paperchase que organiza para el 12 del presente, en honor del Presidente de la República, y señora de González Videla, la Escuela de Carabineros.  
El Ministro del Interior, señor Pedro Enrique Alfonso, y señora acompañarán al Primer Mandatario y esposa en todas las alternativas de esta interesante reunión ecuestre.  
Ministros de Estado, parlamentarios, diplomáticos, altos jefes de las Fuerzas Armadas, y otras autoridades, se darán cita en este paperchase, el que se verá realzado con la presencia de distinguidas damas y de numerosos jinetes, los que concurrirán con elegantes tenidas de cacería y en cabalgaduras de gran clase.  
**EL RECORRIDO**  
El recorrido se efectuará por las hermosas campañas precordilleranas, que la Caja de Previsión del Cuerpo de Carabineros posee en Apoquindo. Los lomojes y quebradas de este predio se encuentran cubiertas de arbustos y arroyuelos, teniendo como telón de fondo los contrafuertes cordilleranos, dando al paisaje una singular belleza.  
La partida será a las 10 horas, desde la Quinta "Santa Nicolasa", de Apoquindo, terminando el paperchase después de mediodía, con el check que se ofrecerá en el claro de un hermoso bosque amenizado con un programa musical de gran calidad. Se pondrá término a la ca-

**Música, exposiciones y conferencias.**

**EXPOSICIONES**  
**EXPOSICION DE "PRO ARTE"**— Esta tarde a las 19 horas, en la Sala de Pacifico se inaugura la exposición-rifa, organizada por la revista "Pro Arte". Como hemos anunciado, las obras donadas a esta exposición por prestigiosos artistas serán rifadas, en una lotería de arte, con más de 120 premios. El dinero que se obtenga será destinado para la compra de una imprenta para la revista artística, que tan excelente labor realiza. A los artistas chilenos que han obsequiado sus obras, se han agregado algunos extranjeros, como Pettoruti, André Racé, Giulio di Giramo y Hans Soyka. Entre los pintores y escultores nacionales destacamos los nombres de Pablo Burchard, Camilo Mori, Inés Puyó, Lily Garafalic, Anita Cortés, María Tupper, Laura Rodig, Pablo Vidar, Laureano Guevara, Pedro Lobos, Carlos Pedraza, y otros.

**DE ERNESTO BARREDA.**— Esta tarde, en la sala del Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura se inaugura la exposición de cuadros del pintor Ernesto Barreda, hijo. Hora, 19.

**DE ENRIQUE MOSELLA.**— En la sala de L'Atelier continúa abierta, con éxito, la exposición de cuadros del pintor Enrique Mosella. La exposición se hará en etapas sucesivas, ya que se trata de telas de gran tamaño.

**DE MARTINEZ SANCHO.**— Esta tarde se inaugura en la sala de exposición del Banco de Chile una exposición de cuadros del pintor español Martínez Sancho. Expone paisajes y marinas.

**MUSICA Y CONCIERTOS**

**DE ELLEN TANNER.**— Esta notable pianista suiza actuó ayer con éxito en el Teatro Opera. Es la segunda vez que se ha presentado en la misma sala.

**DE ANA BRUNOWA.**— Esta bailarina vienesa presentó ayer un festival, coreográfico en el Municipal.

**FESTIVAL FOLKLORICO.**— El próximo sábado a las 21 horas, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile se realizará un festival folklórico a cargo de Margot Loyola y un grupo de artistas.

**CONFERENCIAS Y ACTOS VARIOS**

**CENACULO DE LA POESIA.**— El jueves 19, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, el Cénaculo de la Poesía realizará una velada conmemorativa del primer decenio de actuación pública de sus miembros, a las 19 horas. Entrada libre.

**DE ETIENNE FROIS.**— Mañana a las 19 horas, Etienne Frois dará conferencia en español sobre Jean Giroudoux y su obra "La locc de Chaillet", estrenada por el Teatro de Ensayo. Ana González, Alirio Vega y Hernán Letelier representarán algunas escenas de la obra.

**DE LEOPOLDO CASTEDO.**— Sobre "La música como expresión en la historia de los estilos", dará un ciclo de charlas el escritor español Leopoldo Castedo. Se animarán con ilustraciones musicales a cargo de la pianista Pilar Mira.

**DE OSCAR MARIN.**— Pasado mañana miércoles, a las 18.30 horas, el señor Oscar Marín, alumno del 5.º Año de Medicina, dará una conferencia sobre música moderna en el local de la Escuela. Se proyectarán films artísticos franceses.

**NACIMIENTO.**— En la Clínica Santa María ha nacido un hijo del teniente de Aviación señor Jorge Vega Pemjean y señora Elena Lawrence de Vega.

**VIAJEROS.**— El sábado partió por vía aérea FAMA, a Buenos Aires, el señor Enrique Vargas Bascuñán.  
—A Viña, la señora Haydée Besoain de Romero.

**MODAS CENTRO**

**TRAJES SASTRE**  
Hechuras de primera

**VESTIDOS ELEGANTES**

**ABRIGOS 3, 4 Y**

**CHAQUETONES**  
modelos exclusivos

FACILIDADES DE PAGO SIN RECARGO

**MONEDA 1054**  
2º PISO OFICINA 3  
(ENTRE AHUMADA Y BANDERA)

**FABRICA DE MUEBLES "LA EUROPEA"**

EN SUS ULTIMOS DIAS DE LIQUIDACION POR TRANSFORMACION DEL LOCAL, CON PRECIOS REBAJADOS HASTA UN

**30 %**

ALAMEDA N.º 1673

**MUEBLERIA COLON**  
ALAMEDA B. O'HIGGINS 739 - TELEF. 80384

**OFERTAS ESPECIALES DE OCTUBRE**

HALL NORMANDO, fina terminación, en rico tapiz, tres piezas <b>\$ 10.750.—</b>	COMEDOR REINA ANA, en placa con adornos enchapado, 10 piezas, <b>\$ 22.500.—</b>	DORMITORIO INGLES, enchapado, 11 piezas <b>\$ 36.500.—</b>
HALL REINA ANA, en fino tapiz, 3 piezas <b>\$ 13.500.—</b>	COMEDOR CHIPPENDALE enchapado, 10 piezas <b>\$ 28.500.—</b>	DORMITORIO FRANCES enchapado, 11 piezas <b>\$ 44.500.—</b>

GRAN SURTIDO EN MUEBLES MODERNOS Y DE ESTILO, COMO IGUALMENTE PIEZAS SUELTAS, A PRECIOS DE VERDADERA OPORTUNIDAD.

CONSULTE CONDICIONES, SIN COMPROMISO, DESPACHOS A PROVINCIAS, EMBALAJE GRATIS

**NOVIOS**  
Compre sus argollas en la fábrica más antigua de Chile

**Casa SUSTIN**

FABRICA DE ARGOLLAS CALLE NUEVA YORK 66. Impugnación de relojes suizos. Repuestos a provincias. SANTIAGO

**ARTEMIO BARRIENTOS VEGA**  
CIRUJANO DENTISTA RAYOS X - PLACAS EXTRACCIONES

Matías Cousiño 150  
OFIC. 819 - TELEF. 8064

**La ROTONDA**  
PASAJE AGUSTIN EDWARDS 1047

- \* Churrascos.
- \* Sandwiches americanos.
- \* Cerveza.
- \* Refrescos.

**Solmar**  
CALZADO DE CALIDAD

NUEVOS MODELOS DE PRIMAVERA

Para Señoras Caballeros y Niños

14. IRARRAZAVAL 25-46 CASI ESQ. DE PEDRO DE VALDIVIA

**CARNAVAL DE LA NIEVE EN PORTILLO**  
(DEL 9 AL 16 DE OCTUBRE)

Hayas de carpas, representaciones artísticas, ski de campo, patinaje y patines, carreras en patines, concursos de esculturas de nieve, disfraces, bailes, canasta, etc. y la

a pasar gratuitamente en el Hotel Portillo, los días del Carnaval

**GRAN GYMKHANA BLANCA**  
Con motivo de celebrarse esta fiesta del Deporte Blanco, el Club Portillo, invita a todas las

**HERMANOS GEMELOS**  
pagan como si se tratara de una sola persona y pueden participar en el Concurso de Perecidos. Además,

**EX REINAS DE LA PRIMAVERA**  
(DESDE 1917 A 1949)

GRAN TORNEO DE SKI ENTRE CHILENOS Y ARGENTINOS

Informaciones y reservas: SECRETARIA SKI CLUB PORTILLO  
S. A. HOTELES DE CORDILLERA (HOCORSA)  
AGUSTINAS 972 OFICINA 503 TELEFONO 60268



Con motivo de su primer cumpleaños, el niño René Gonzalo Rodríguez, una matinee a un grupo de sus amiguitos en su residencia de Ismael Valdivia, que asistieron, entre otros, María Guerrero Egaña, Verito Montt Fredes, Elizabeth Fredes Verdugo, Cecilia Cornejo Saavedra, Verito Cornejo Saavedra, Miriam Canessa Pedemonte, Patty Martínez Navarro, Nora Pérez, Perla Cornejo Saavedra, Hugo Cornejo Saavedra, Nora Bibieny Navarro, Jela Fredes, Jorge Varela Fredes, Marta Herz García, Guillermo Herz García, niños más.

**Don Humberto Arellano Basagoiti.**

A la edad de 42 años dejó de existir ayer a las 6.30 horas en la Clínica Santa María, don Humberto Arellano Basagoiti.

Hijo de don Vidal Antonio Arellano y de la señora Ester Basagoiti de Arellano, formó su hogar con la distinguida dama señora Inés Rogers Rondanelli de Arellano, que alumna se rezará en la Parroquia de San Lázaro, a las 10 horas, de donde partirá el cortejo al Cementerio General.

Este sensible fallecimiento enluta a distinguidos hogares de Cauquenes y Santiago. Sus funerales se efectuarán hoy, después de una misa que por el eterno descanso de su alma se rezará en la Parroquia de San Lázaro, a las 10 horas, de donde partirá el cortejo al Cementerio General.

**MODAS Michaelly**  
SAN DIEGO 236

Ofrece... **GRAN SURTIDO** en:

TRAJES SASTRE - BATAS DE SEDA ELEGANTES - BATAS FLOREADAS - 3/4 LINDOS COLORES Y MODELOS - TAPADOS EN SEDAS Y LANAS EN TODOS LOS COLORES

**CREDITOS 12 MESES PLAZO**

CONFECCIONES FINAS

**SASTRERIA "DANDY"**  
TERNOS SOBRE MEDIDA

— EN —

Casimires y Gabardinas nacionales e importadas.

Confecciones finas para caballeros y niños. TRAJES SASTRE PARA DAMAS

**CREDITOS 12 MESES PLAZO**  
SABADOS ABIERTO TODO EL DIA

**JAIME COGA**  
SAN DIEGO 673 AL 677

**MODAS RODOMAN**  
AHUMADA 41

SIN IGUAL es la

**GRANDIOSA LIQUIDACION**

— de —

**MODAS "RODOMAN"**  
— AHUMADA 41 —

QUE SE EMPIEZA MAÑANA LUNES

TACRUS  
Publicidad

# Laban



comunica que lanzará al mercado una nueva partida de **MEDIAS NYLON CON TALON NEGRO**

El fantástico entusiasmo con que ha sido acogida la maravillosa creación de Laban, la Media Nylon con Talón Negro, ha agotado, en poco tiempo, la existencia en plaza de esta mercadería.

**Ahora nuevamente**

las más hermosas piernas de América volverán a destacar su voluptuoso perfil de femineidad vistiendo la rutilante Media Nylon Laban con Sombra Negra.

En pocos días más aparecerá una nueva partida para la mayor satisfacción femenina... y deleite de las miradas masculinas.

# Laban

Las medias que la mirada masculina prefiere ver en sus piernas.

El famoso "talón" negro de la moda, creación de Laban, el primero y el mejor en Medias Nylon.



SENORITA ELIANA QUINTEROS BAUMGARTNER, cuyo matrimonio con el señor Rodolfo Poupin Grove se celebró privadamente en casa de la novia el día 28 del mes pasado.—Puso las bendiciones el Pbro. don Jacinto Núñez

**Miguelina**  
EL NIDO IDEAL PARA SU GUAQUA

Sueño Apacible...  
**COCHE CUNA plegable**  
\$1.200  
CON COLCHON y ALMOHADA

**SAN DIEGO 1749-A**  
CASILLA 4152 - TELF. 54117.

**PATITO** LA FABRICA DE RODADOS MAS ACREDITADA DE CHILE

VENTAS  
**MAC-IVER 220-IRRARAZAVAL 2336**  
FABRICA AV ZANARTU 1275-TELEFONO 52532

POR FIN SALIO EL **FILTRO**

ORGULLO DE LA INDUSTRIA CHILENA

Uselo en anafes, cocinillas y todo lo que funcione con líquido combustible

Pídalo y exíjalo en todas las Mercaderías y Casas del ramo

INDICACIONES  
El Filtro se coloca en la parte inferior interior del quemador.  
No se saca jamás.  
Esto evita para siempre que se tape la boquilla del quemador.

\$ **33.**<sup>6</sup>/<sub>4</sub>

DISTRIBUIDORES  
**Organización Chilena Ltda.**  
ANUMADA 312 - OF. 610 - TELEFONO 56420 - SANTIAGO-CHILE  
HAGA SUS PEDIDOS POR CORREO  
DESPOCHAMOS CONTRA REEMBOLSOS

**DIPLOMATICAS.**— Hoy se ofrecerá a efecto del cocktail en su residencia el Conde de la Embajada China y señora de Seng, cuyo aniversario del matrimonio que celebrará mañana en la República de China.

**ENFERMOS.**— Se encuentra enferma, víctima de una lesión cardíaca la señora María Méndez de Zárate.

**NOTAS RELIGIOSAS.**— Hoy a las 19 horas en la Iglesia de Las Agustinas, se dará comienzo al Triduo de adhesión de las Oficinistas al Año Santo. Dicho Triduo se realizará entre hoy y el miércoles próximo, y hablarán el Pbro. señor Eduardo Lecourt, Monseñor Oscar Larson, y el Rvdo. Padre Silvio Schrijver, O. M. F.

**CAMPAÑA DE SOCIOS COOPERADORES.**— El Director de la Fundación "Dr. Marcial Rivera A.", inicia la campaña de buscar Socios Cooperadores, para poder desarrollar su labor social en favor de la niñez desnutrida de la clase media y evitar calga en la tuberculosis.

Hay una pobreza que se lleva con dignidad y decencia y no sale a las calles a mendigar una limosna. Es la niñez de la clase media.

Para ella se solicita su generosa cooperación. Hágase Socio Cooperador con la cantidad que usted desee fijar, ya sea mensual, trimestral, semestral, anual o por una sola vez.

Llame o envíe su limosna a: señora Blanca Valdés de Ochagavía, Dieciséis de Fono 67960, o a Edmundo Rivera Marembio, Puro presidente, Moneda 3109, Fono 91647.

**SILLAS DE PASEO**  
y velocipedos, cómodos y más baratos en la fábrica:  
GRAN AVENIDA PARADERO 10  
N.º 1202

**PAÑO TENCY**  
LINDOS COLORES  
\$ 90.— metro  
CASA SAMUR  
SAN PABLO 960 — Local 10  
Entre Puente y 21 de Mayo  
Galería Colón

**Calzado fresco... cómodo... durable!**

Tenemos el agrado de lanzar cuatro nuevos modelos en calzado para caballeros, seleccionados con materiales fabricados para obtener frescura, comodidad y duración!

El calzado para hombre no tiene por qué ser un tormento en Verano! Pruébese nuestros modelos y verá lo agradables que son...y además más baratos!

Ud. AHORRA comprando en nuestra Fábrica

**San Francisco 273**  
A tres cuadras de Alameda  
VENTAS POR MAYOR y MENOR  
SABADO ABIERTO TODO EL DIA

**ALFA**

Esta joya lo reúne todo...!

Estilo Elegancia Distinción Bellera Comodidad

\$1.500. al mes

**ENRIQUE PALMA, CIA.**  
AV B O'HIGGINS 2981 FONO 92661 STGO









POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA

ADMINISTRADA POR LA JUNTA CENTRAL DE BENEFICENCIA. — AUTORIZADA POR LEYES 5443, 7384, 7874, 9346 Y DECRETO DE HACIENDA N.º 3679

LISTA OFICIAL DE PREMIOS DEL SORTEO Nº 109
8 de octubre de 1950
EMISION 40.000 NUMEROS EN UNA SERIE
Clásico "LUIS COUSINO"
CLUB HIPICO DE SANTIAGO

Table of prize numbers for the 'LUIS COUSINO' race, listing numbers and their corresponding prizes.

Table of prize numbers for the 'AGUACERO SEGUERO' race, listing numbers and their corresponding prizes.

Table of prize numbers for the 'DIABLITO' race, listing numbers and their corresponding prizes.

Table of prize numbers for the 'EL RAJA' race, listing numbers and their corresponding prizes.

Table of prize numbers for the 'MADISON' race, listing numbers and their corresponding prizes.

Table of prize numbers for the 'EL RAJA' race (continued), listing numbers and their corresponding prizes.

Table of prize numbers for the 'EL RAJA' race (continued), listing numbers and their corresponding prizes.

Table of prize numbers for the 'EL RAJA' race (continued), listing numbers and their corresponding prizes.

Table of prize numbers for the 'EL RAJA' race (continued), listing numbers and their corresponding prizes.

Table of prize numbers for the 'APROXIMACION 15000' race, listing numbers and their corresponding prizes.

Table of prize numbers for the '1.º PREMIO MAYOR ONZO 15317' race, listing numbers and their corresponding prizes.

Table of prize numbers for the 'APROXIMACION 15000' race (continued), listing numbers and their corresponding prizes.

Table of prize numbers for the 'APROXIMACION 15000' race (continued), listing numbers and their corresponding prizes.

Table of prize numbers for the 'APROXIMACION 15000' race (continued), listing numbers and their corresponding prizes.

Table of prize numbers for the 'APROXIMACION 15000' race (continued), listing numbers and their corresponding prizes.

Table of prize numbers for the 'APROXIMACION 15000' race (continued), listing numbers and their corresponding prizes.

Table of prize numbers for the 'APROXIMACION 15000' race (continued), listing numbers and their corresponding prizes.

Table of prize numbers for the 'APROXIMACION 5000' race, listing numbers and their corresponding prizes.

Table of prize numbers for the 'APROXIMACION 5000' race (continued), listing numbers and their corresponding prizes.

Table of prize numbers for the 'APROXIMACION 5000' race (continued), listing numbers and their corresponding prizes.

Table of prize numbers for the 'APROXIMACION 5000' race (continued), listing numbers and their corresponding prizes.

Table of prize numbers for the 'APROXIMACION 5000' race (continued), listing numbers and their corresponding prizes.

Table of prize numbers for the 'APROXIMACION 5000' race (continued), listing numbers and their corresponding prizes.

Table of prize numbers for the 'APROXIMACION 5000' race (continued), listing numbers and their corresponding prizes.

Table of prize numbers for the 'APROXIMACION 5000' race (continued), listing numbers and their corresponding prizes.

Table of prize numbers for the 'APROXIMACION 5000' race (continued), listing numbers and their corresponding prizes.

Table of prize numbers for the 'APROXIMACION 5000' race (continued), listing numbers and their corresponding prizes.

Table of prize numbers for the 'APROXIMACION 5000' race (continued), listing numbers and their corresponding prizes.

Table of prize numbers for the 'APROXIMACION 5000' race (continued), listing numbers and their corresponding prizes.

Table of prize numbers for the 'APROXIMACION 5000' race (continued), listing numbers and their corresponding prizes.

Table of prize numbers for the 'APROXIMACION 5000' race (continued), listing numbers and their corresponding prizes.

Table of prize numbers for the 'APROXIMACION 5000' race (continued), listing numbers and their corresponding prizes.

Table of prize numbers for the 'APROXIMACION 5000' race (continued), listing numbers and their corresponding prizes.

5 MILLONES DE PESOS MAYOR 15317 TERMINACION
Los billetes cuyo último número sea 7, cobrarán \$ 600.— el entero, y \$ 30.— el vigésimo, además del premio que le corresponde según esta lista.

PROXIMO SORTEO
Por primera vez en Chile
QUINCE MILLONES
5 de noviembre de 1950
ENTERO \$ 1.500.— VIGESIMO \$ 75.—
(Incluido impuesto)

NOTAS OFICIALES: 1.— La terminación la da el número favorecido con los 5 millones, el que no cobrará terminación. 2.— Las aproximaciones no cobran centena...
ELIAS TORO GALVEZ, Contador, Registro N.º 7453.
FRANCISCO JAVIER HURTADO NOTARIO
ALVARO COVARRUBIAS ARLEGUI, Director Gerente, Santiago, Mac Iver 541 — Teléfono 33750 — Casilla 1589

POLLA CHILENA DE EFICACIA...

(DE LA PAGINA 33)

Table of poultry races and their characteristics, including sections for 'EMPIRE', 'SOLITO', 'RETINA', 'HERMANITO', and 'RECELO'. Each section lists various breeds and their associated numbers.



Cuadro de primera división infantil del Auxil Italiano de Tocopilla, de reciente formación. Lo preside don Julio Plaza H. En la presente foto aparecen, de izquierda a derecha, de pie: Hector Diaz, presidente don Julio Plaza H. En la presente foto aparecen, de izquierda a derecha, de pie: Hector Diaz, presidente don Julio Plaza H. En la presente foto aparecen, de izquierda a derecha, de pie: Hector Diaz, presidente don Julio Plaza H.

CONSTITUCION TENDRA FIESTAS PRIMAVERALES

CONSTITUCION, 8.— Con gran entusiasmo se han iniciado los preparativos para las Fiestas Primaverales en esta ciudad, las que se llevarán a efecto, salvo inconvenientes de última hora, los días 27, 28 y 29 del mes en curso, y para cuyo efecto se ha nombrado el Comité Central, el que ha quedado integrado por las siguientes personas: presidente, señor Victor Muller Avila; secretario, señorita Lullana Quiroz Leiva; tesoro, señor Bernardo Arrate Cristi; prosecretario, señor Rafael Zañartu Torquero; contralor, señor Juan Orsoler; secretario general, señor Manuel Valdes; secretario de finanzas, señor Roberto Frenes Inostroza; secretario de cultura, señor Pedro Torres Sánchez; secretario de prensa, señor Arturo Huidobro y Orlando Huidobro.

FORMALIZAN CREACION DE ESCUELA COEDUCACIONAL

PUNTO ALTO, 8.— Después de una larga campaña tendiente a conseguir la creación definitiva de la Escuela Centralizada de Coeducación de Puento Alto, el Decreto N.º 3736, de fecha 7 de agosto, llegando a su fin los deseos de las autoridades y vecinos en general que ven satisfechas sus justas aspiraciones por la creación de esta escuela, podrá dedicarse a su magisterio en atención a la estabilidad que a la Escuela Centralizada de Coeducación de Puento Alto, fusionándose a contar desde el 1.º de marzo del presente año las Escuelas de Primera Clase de Hombreres N.º 249 y de Mujeres N.º 250.

EFECTUARON FUNERALES DE DON CARLOS PINEDA

LANCO, 8.— Una sentida manifestación de pesar se efectuó el sábado 30 de septiembre último, los funerales del señor Carlos Pineda Bava, que falleció en la ciudad de Lanco, el día 24 del presente mes. Los funerales se efectuaron en la capilla de la Iglesia Parroquial de Lanco, a las 10 horas de la mañana, y asistieron un gran número de familiares y amigos del finado.

PINTORESCA FIESTA SE REALIZA CALBUCO

CALBUCO, 8.— El día de San Miguel, Calbuco y todos sus pueblos que lo circundan dieron un imponente golpe de vista con sus luminarias, las que empezaron a las 20 horas, para terminar a las 22 horas. Larga columna de fuegos se venían por todas partes y en las principales calles de Calbuco, las casas presentaban fantástica iluminación a giorno con faroles chinosos que iluminaban la plaza. En esta ocasión un espectáculo agradable y de mucha tradición entre los habitantes de esta ciudad.

UN RODEO A BENEFICIO TENDRA LUGAR EN LANCO

LANCO, 8.— Bajo los auspicios del Club de Fútbol, se realizará un rodeo chicho el domingo 22 de octubre del presente mes, con el fin de reunir fondos para la celebración de la semana del niño, que se efectuará a fines del mismo mes. El comité organizador ha quedado conformado por: presidente, señor Edmundo Piel; secretario, señor Carlos Charvillat; tesorero, señor Manuel Piel; y contralor, señor Manuel Piel.

DON ROBERTO BARRERA PRESIDE LA ASAMBLEA DE LOS AGRICULTORES DE LANCO

SAN FERNANDO, 8.— El día de ayer se efectuó la Asamblea General de los agricultores de Lanco, convocada por el señor Roberto Barrera, quien preside esta institución. En esta oportunidad se discutieron varios puntos de orden del día, entre ellos, el de la necesidad de organizar una campaña de fomento agrícola en esta zona.

SE CONSTITUYO DE LEONES DE LANCO

TALCA, 8.— El Club de Leones de Talca, en su sesión del día 6 de octubre, aprobó la creación de un club de Leones en Lanco. Este club tendrá como objetivo principal el fomento de las actividades culturales y deportivas de la ciudad de Lanco.

Vertical text on the far right edge of the page, including the word 'PESAJOS' and other fragments.

BOLETIN DEL TIEMPO
MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL
(Redactado a las 10 horas del día 8 de octubre de 1950)
Asociación General
Observa tiempo favorable, con algunas nebulosidades en la mayor parte del día...



¿VOLVERIA A GOBERNAR Y A LOS AYUDAR A ESCAPAR, CHIRAN DELA DOR? ¿CONSEGUIRE EL DIAMANTE?

TURNOS DE BOTICAS
(SEMANA DEL 7 AL 14 DE OCTUBRE DE 1950)
FARMACIA UBICACION
Club Hipico... Blanco 2140
Rul... Bascon 1971

RAMONA
... TOMO LAS PILDORAS QUE LE RECETO EL DOCTOR?
NO PUEDE SEÑORA...
... LA CASA ES MUY GRANDE Y NO ME PASA POR LA GARGANTA

Agencia de "LA NACION"
ROBERTO GARRASCO O.
Maule N.º 1006
4.-ARTICULOS PARA CABALLEROS.
CASIMIRE Oveja Tomé. Enorme surtido a precios antiguos. Depósito Santo Domingo 1074. (Donde saludar la Ovejita) H.A.

7.-ARTICULOS PARA EL HOGAR.
CATRES METALICOS, somieres, Colchones lana, Colchones algodón, Frazadas, Colchas, Cubrecamas, Sobrecamas, Enorme surtido. Depósito Santo Domingo 865. Sucursal: Recoleta 2158. H.A.

10.-AUTOMOVILES, NEUMATICOS.
DESARMADURIA Ford Gran surtido en repuesto. Compra auto y camion. Alameda 2221. Teléfono 84458. 20 O.

5.-ARTICULOS PARA DAMAS.
CASIMIRE Oveja Tomé. Enorme surtido a precios antiguos. Depósito Santo Domingo 1074. (Donde saludar la Ovejita) H.A.

12.-BELLEZA Y PEINADOS DE SEÑORAS
EL PROVEEDOR de los salones de belleza: Federico Schnell Mercedes 776. Interior. 26-5-31.

6.-ARTICULOS PARA NIÑOS.
CASIMIRE Oveja Tomé. Enorme surtido a precios antiguos. Depósito Santo Domingo 1074. (Donde saludar la Ovejita) H.A.

13.-COMPRAVENTA.
COMPRO baños enlozados, W. C., lavatorios. Pago precios altos. Fono 35415. 4 N.

7.-ARTICULOS PARA EL HOGAR.
REALIZO a precios bajísimos dormitorios, somieres, colchones lana, otros, cocinas gas, cerámico esmaltado, escritorios, mesas, sillas, muebles sueltos. Carmén 658. 8 N.

14.-CONSEJOS UTILES
ALTOS PRECIOS compramos contado máquinas coser, escribir, radios, joyas, muebles, bolsos, etc. Casa Prima, Arturo Prat 59. No confundir. 14-Jun-51

8.-ARRIENDOS OFRECIDOS.
SE ARRIENDE Piezas con e sin pintura. Teléfono Arturo Prat 1189.

15.-DOCUMENTOS-EXTRAVIADOS.
HABIENDO extraviado Libreta 84901, Caja San Pablo-Bandera de Almirante, Depósito Santo Domingo 1074. (Donde saludar la Ovejita) H.A.

9.-MONTURAS INGRESAS Y CHILLERAS.
Gálvez 645 Santiago. 18-E-51

16.-DOCUMENTOS-EXTRAVIADOS.
HABIENDO extraviado Libreta 84901, Caja San Pablo-Bandera de Almirante, Depósito Santo Domingo 1074. (Donde saludar la Ovejita) H.A.

10.-MONTURAS INGRESAS Y CHILLERAS.
Gálvez 645 Santiago. 18-E-51

17.-DIVERSOS.
CASIMIRE Oveja Tomé. Enorme surtido a precios antiguos. Depósito Santo Domingo 1074. (Donde saludar la Ovejita) H.A.

11.-MONTURAS INGRESAS Y CHILLERAS.
Gálvez 645 Santiago. 18-E-51

18.-EDUCACION.
CASIMIRE Oveja Tomé. Enorme surtido a precios antiguos. Depósito Santo Domingo 1074. (Donde saludar la Ovejita) H.A.

18.-EDUCACION.
MODAS: Cursos rápidos, confección, profesora especialista. Alumnas confeccionan trajes orígenes, modas, corte confección, moda infantil, Lencería, Camisería, Enseñanza rápida, perfecta, garantizada. Sistema moderno, facilísimo aprender. Atención especial por profesoras especializadas. Solicite prospectos. "Academia Fenix". Santo Domingo 1030 (cerca Fuente). 10 O.

22.-IMPRESNTAS, LIBRERIAS, ETC.
FLUMBA Fuente, encendedores, lámparas, arregio, Galería Alemana N.º 30.
BOGADA FIERRO, vigas, fierros, platinos, vigas, ángulo, planchas, vigas y 5 pulgadas y otros materiales. Victoria esquina Gálvez. 20 O.

24.-MATERIALES DE CONSTRUCCION.
PAPELERIA Nacional. Ofrecer papeles empallar y utiles de aseo a precios bajos. Competentes empapadores. Arturo Prat 301. H.A.
GRAN BOGADA Avenida General Bustamante 772. Teléfono 45184. Materiales para construcciones. H.A.

25.-MAQUINARIAS.-
BALANZAS, molinos, picadoras, cortadoras, flambres, vendemos, compramos. Reparaciones, herramientas. Ex jefe técnico Hobar Day. Todos 25 años de experiencia. "Preparación Hispana". Av. General Bustamante 771 al 75. Plaza Bules. Fono 86890. H.A.

26.-MAQUINAS DE COSER.
MAQUINAS coser y escribir, compra y vendo. Reparaciones garantizadas. Casa Pupko, San Diego 1922. Fono 89290. H.A.

27.-MAQUINAS DE ESCRIBIR.
COMPRO máquinas escribir, encendedores, calculadoras. Bandera 317. Teléfono 84579. 21-Jun-51

28.-MUSICA.-
"CASA ARMONIA" de pianos, Merced 75 interior, frente Basílica, ofrece pianos de cola y verticales. Los mejores marcos alemanes, etc. Garantía. Amplios créditos. Merced 675. H.A.

29.-MODAS Y CONFECCIONES.
CASIMIRE Oveja Tomé. Enorme surtido a precios antiguos. Depósito Santo Domingo 1074. (Donde saludar la Ovejita) H.A.

30.-MUEBLES Y MENAJES.
ANAFES PRIMUS de fabricación sueca y sus repuestos legítimos, exclusivamente en Armería "San Diego". Casa Prima, San Diego 59. No confundir. 14-Jun-51

31.-MUEBLES Y MENAJES.
ANAFES PRIMUS de fabricación sueca y sus repuestos legítimos, exclusivamente en Armería "San Diego". Casa Prima, San Diego 59. No confundir. 14-Jun-51

32.-MUEBLES Y MENAJES.
ANAFES PRIMUS de fabricación sueca y sus repuestos legítimos, exclusivamente en Armería "San Diego". Casa Prima, San Diego 59. No confundir. 14-Jun-51

33.-MUEBLES Y MENAJES.
ANAFES PRIMUS de fabricación sueca y sus repuestos legítimos, exclusivamente en Armería "San Diego". Casa Prima, San Diego 59. No confundir. 14-Jun-51

34.-MUEBLES Y MENAJES.
ANAFES PRIMUS de fabricación sueca y sus repuestos legítimos, exclusivamente en Armería "San Diego". Casa Prima, San Diego 59. No confundir. 14-Jun-51

35.-MUEBLES Y MENAJES.
ANAFES PRIMUS de fabricación sueca y sus repuestos legítimos, exclusivamente en Armería "San Diego". Casa Prima, San Diego 59. No confundir. 14-Jun-51

36.-MUEBLES Y MENAJES.
ANAFES PRIMUS de fabricación sueca y sus repuestos legítimos, exclusivamente en Armería "San Diego". Casa Prima, San Diego 59. No confundir. 14-Jun-51

37.-MUEBLES Y MENAJES.
ANAFES PRIMUS de fabricación sueca y sus repuestos legítimos, exclusivamente en Armería "San Diego". Casa Prima, San Diego 59. No confundir. 14-Jun-51

38.-MUEBLES Y MENAJES.
ANAFES PRIMUS de fabricación sueca y sus repuestos legítimos, exclusivamente en Armería "San Diego". Casa Prima, San Diego 59. No confundir. 14-Jun-51

39.-MUEBLES Y MENAJES.
ANAFES PRIMUS de fabricación sueca y sus repuestos legítimos, exclusivamente en Armería "San Diego". Casa Prima, San Diego 59. No confundir. 14-Jun-51

